

**POLARIS**  
since 1995



**PVCR 3900 IQ Home  
Panorama Aqua**

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Manual instruction / Guarantee



## СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация	3
Общие указания по безопасности прибора	3
Специальные указания по безопасности данного прибора	5
Сфера использования	6
Комплект поставки	6
Описание прибора	7
Распаковка прибора и подготовка к эксплуатации	9
Аккумуляторная батарея прибора (АКБ) – зарядка/замена	9
Обозначения индикаторов пылесоса	11
Подготовка пространства для уборки	11
Эксплуатация	12
Настройка и использование функции удаленного контроля	13
Управление пылесосом без использования удаленного контроля	27
Чистка и уход	29
Неисправности и методы их устранения	31
Требования по утилизации	33
Хранение/Транспортировка/Реализация	33
Технические характеристики	33
Информация о сертификации	34
Гарантийные обязательства	34

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **POLARIS**. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.



## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения пылесоса бытового, **PVCR 3900 IQ Home Panorama Aqua POLARIS** (далее по тексту – пылесос, прибор).

## ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Перед использованием внимательно прочтайте настоящую инструкцию и сохраните ее.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.



**Внимание!** Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.

- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии видимых повреждений прибора и аксессуаров не используйте его до устранения проблемы.
- Для зарядки аккумулятора (АКБ) используйте только зарядное устройство (адаптер) и зарядную базу, входящие в комплект пылесоса данной модели. Не используйте данный адаптер в иных целях.
- При наличии повреждений зарядной базы, адаптера и шнура питания ни в коем случае не включайте адаптер в розетку. При необходимости замены (ремонта) зарядной базы и адаптера обратитесь в авторизованный сервисный центр. **Не разбирайте зарядную базу и адаптер!**
- Для обеспечения зарядки аккумулятора сначала вставьте штекер адаптера в соответствующее гнездо зарядной базы и разместите базу у стены убираемой комнаты рядом с розеткой, а затем – вставьте вилку адаптера в розетку. Не оставляйте адаптер включенным в сеть после зарядки аккумулятора и не оставляйте зарядную базу на полу, если прибор не используется ежедневно.



**Внимание! Замыкать металлическими предметами между собой контакты зарядной базы категорически запрещено!**

- При использовании зарядной базы необходимость зарядки АКБ определяется прибором автоматически. Если зарядная база не используется, не производите зарядку аккумулятора до его полного разряда.



1  
Не подвергайте прибор экстремальным внешним воздействиям



2  
Защищайте прибор от любых ударов



3  
Не используйте химические растворители для очистки пылесоса



4  
Не помещайте прибор в раковину! Корпус прибора должен быть сухим!

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Для зарядки аккумулятора без использования зарядной базы сначала вставьте штекер адаптера в соответствующее гнездо пылесоса, а затем – вилку адаптера в розетку. Не оставляйте адаптер включенным в сеть после зарядки аккумулятора.
- Включайте адаптер только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что адаптер рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Перед включением адаптера в сеть убедитесь, что его штекер вставлен в соответствующее гнездо прибора/зарядной базы.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду).
- Не включайте адаптер питания в сеть (не касайтесь его) влажными руками.
- По окончании зарядки аккумулятора всегда отключайте адаптер от сети и от гнезда для зарядки на приборе/зарядной базе, если прибор не используется ежедневно. Во избежание быстрого разряда батареи, при хранении пылесоса отключите питание переключателем ON/OFF.
- Не оставляйте прибор, зарядную базу и адаптер без присмотра. Храните прибор, зарядную базу и адаптер в недоступном для детей месте.
- Нельзя переносить адаптер, держа его за шнур питания. Запрещается также отключать адаптер от сети, держа его за шнур питания. При отключении адаптера от сети держитесь за корпус адаптера, не касаясь токопроводящих штырей.
- Не производите ремонт прибора и входящих в комплект аксессуаров самостоятельно. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя. Ремонт, осмотр и регулировка должны производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

# СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДАННОГО ПРИБОРА



**При работе пылесоса не располагайте на полу убираемой комнаты работающие нагревательные приборы и другие источники тепла.**

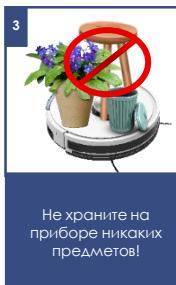
- Запрещается использование пылесоса без пылесборочного контейнера, а также без предусмотренных в контейнере фильтра и фильтра, установленных и обслуженных должным образом в соответствии с настоящим руководством. Убедитесь перед использованием, что пылесборник и фильтры правильно установлены.
- Не используйте химические растворители для очистки пылесоса.
- Не собираите пылесосом следующие предметы и материалы:
  - горячие предметы: пепел, угольки, окурки и др.;
  - острые предметы: битое стекло, иголки, канцелярские кнопки, скрепки и др.;
  - краситель, используемый в принтерах или копировальных машинах, т.к. он является электропроводной смесью и не удаляется из фильтра полностью;
  - ядовитые, взрывоопасные и разъедающие вещества;
  - асбест или асbestовую пыль;
  - строительную гипсо-цементно-известковую пыль;
  - влажную пыль и грязь;
  - крупнолистовые фрагменты;
  - воду и водосодержащие жидкости.



1  
Во время работы убирайте с пола провода, кабели, работающие нагреватели



2  
Не садитесь на прибор и не ставьте на него предметы и животных



3  
Не храните на приборе никаких предметов!



4  
Следите за устойчивостью пылесоса на краю ступеней лестницы

- Используйте только рекомендованные производителем аксессуары и запасные части.
- Не закрывайте воздуховыпускные отверстия пылесоса.
- Запрещено устанавливать работающий пылесос на края и боковые части корпуса. Пылесос во время работы всегда должен находиться в горизонтальном положении, кнопкой включения/выключения «Auto» вверх. Следите за устойчивостью пылесоса на краю ступеней лестницы и при разнице высот пола.
- Ширина ступеней лестницы должна превышать габариты прибора, включая врачающиеся боковые щетки, в противном случае использовать прибор на лестнице не следует.
- Данный прибор подходит для твердых напольных покрытий и ковров с низким ворсом. Прибор не может использоваться на неровном полу и на коврах с высоким ворсом, а также при наличии на полу препятствий в виде лежащих проводов.
- Прибор рассчитан на работу только с оригинальной АКБ и зарядным устройством, поставляемым в комплекте. Использование посторонних устройств для питания и зарядки может вызвать повреждение прибора.
- Перед использованием прибора уберите с пола все хрупкие и бьющиеся предметы, а также провода и игрушки. Не позволяйте детям садиться на робот и использовать его, как игрушку.
- Не садитесь на прибор и не ставьте на него предметы и животных.
- Очищайте прибор и пылесборочный контейнер после каждого использования.
- Не мойте пылесос под струей воды, не протирайте его мокрой тряпкой и не используйте на мокром полу. Запрещается уборка пылесосом мокрой пыли и грязи.
- Перед утилизацией изделия извлеките аккумулятор.
- Утилизацию батарей следует проводить в соответствии с местными законами и правилами.
- Даже если изделие сильно повреждено, запрещается сжигать его, а аккумулятор может привести к взрыву.

## СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Прибор предназначен исключительно для бытового использования в соответствии с данным Руководством.
- Пылесос предназначен для сухой уборки пола бытовых помещений с твердой ровной поверхностью путем всасывания пыли и мелкого мусора и последующей влажной уборки. Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования.
- Прибор также не предназначен для использования вне помещений и в неотапливаемых помещениях с температурой воздуха ниже +15°C и повышенной влажностью.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

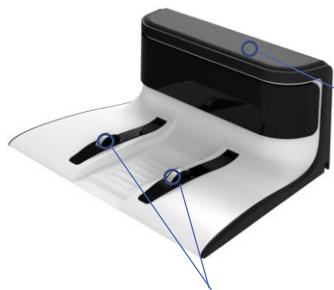
1. Робот-пылесос в сборе	1шт.
2. Пылесборочный контейнер (установлен)	1шт.
3. Резервуар для воды (контейнер для влажной уборки) с тряпкой для влажной уборки	1шт.
4. АКБ (аккумуляторная батарея - установлена)	1шт.
5. Зарядное устройство (база+адаптер)	1шт.
6. Запасные боковые щетки	2 шт.
7. Запасной фильтр	1 шт.
8. Щетка для чистки	1шт.
9. Запасная тряпка для влажной уборки	1шт.
10. Пульт дистанционного управления	1шт.
11. Инструкция по эксплуатации	1шт.
12. Гарантийный талон	1шт.
13. Упаковка (полиэтиленовый пакет + коробка)	1шт.



**Примечание.** Рисунки и иллюстрации приведены в ознакомительных целях и могут отличаться от фактического внешнего вида изделия.

Конструкция и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



## ПУЛЬТ ДУ



### ОБРАЩАЕМ ВАШЕ ВНИМАНИЕ!

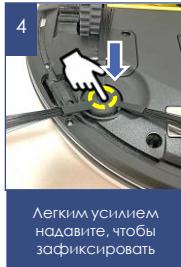
Использование воды с повышенным уровнем жесткости может повлечь за собой засорение жиклеров подачи воды в компоненте товара (в контейнере, модуле подачи воды, щетке, базе для мокри и очистки и т.п.) отложениями растворенных в воде солей и примесями. Это не является производственным недостатком товара.

Изготовитель рекомендует использовать умягченную очищенную воду без примесей или регулярно производить очистку отверстий жиклеров. При засорении жиклеров подачи воды отложениями потребитель может:

- Самостоятельно произвести их очистку путем замачивания контейнера на несколько часов в растворе средства для снятия накипи для чайников, утюгов или кофемашин, приготовленном в соответствии с инструкцией к концентрату средства. После этого промыть контейнер чистой водой и, при необходимости прочистить отверстия жиклеров иглой соответствующего диаметра, не расширяя исходного диаметра отверстия механическим воздействием, или продуть отверстия сжатым воздухом;
- Обратиться в АСЦ Polaris или к стороннему квалифицированному специалисту для проведения очистки отверстий жиклеров от отложений или для приобретения нового компонента вместо засоренного.

# РАСПАКОВКА ПРИБОРА И ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Откройте коробку, аккуратно извлеките прибор, освободите его от всех упаковочных материалов.
- Снимите все рекламные наклейки с корпуса прибора.
- Проверьте комплект поставки (см. раздел «Комплект поставки»).
- Извлеките все аксессуары и зарядное устройство.
- Убедитесь, что все комплектующие не повреждены.
- Установите боковые щетки. Для этого расположите пылесос нижней панелью вверх, боковые щетки (2 шт.) шестигранным отверстием вниз. Наденьте каждую щетку на свою ось (щетку с литерой L на левую ось, с литературой R на правую ось согласно изображения на рис. ниже и с легким усилием надавите, чтобы зафиксировать).
- Перед первым использованием необходимо зарядить аккумулятор. См. раздел «ЗАРЯДКА АКБ».



## ЗАРЯДКА АКБ

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАРЯДНОЙ БАЗЫ

При использовании зарядной базы необходимость зарядки АКБ и местоположение зарядной базы определяется прибором автоматически. Переключатель I/O на корпусе пылесоса должен находиться в положении «**II**».

- Разместите зарядную базу у стены убираемой комнаты рядом с розеткой, а затем – вставьте вилку адаптера в розетку.
- Сигнальный индикатор на базе засветится.
- Удалите препятствия на расстоянии 1 метра с двух боковых сторон и на расстоянии 2 метров с передней стороны от зарядной базы.
- При использовании зарядной базы необходимость зарядки АКБ и местоположение зарядной базы определяются прибором автоматически. Переключатель I/O на корпусе пылесоса должен находиться в положении «**II**».
- При разряде батареи пылесос может не вернуться на базу, если он находится в другой комнате или между пылесосом и базой имеется преграда. Это не является неисправностью.
- При ежедневной уборке по расписанию используйте базу для зарядки АКБ. Если прибор используется редко, применение базы нерационально, см. «Зарядка АКБ без использования зарядной базы».
- Не оставляйте адаптер включенным в сеть после зарядки аккумулятора.
- Не оставляйте зарядную базу на полу, если прибор не используется ежедневно.



# ЗАРЯДКА АКБ

## БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЗАРЯДНОЙ БАЗЫ

- Перед зарядкой АКБ пылесос должен быть выключен. Отключите прибор переключателем I/O на корпусе прибора, переведя его в положение «0».
- Воткните штекер адаптера в гнездо для зарядки на корпусе пылесоса.
- Включите адаптер в сеть. Индикатор кнопки запуска «▶▶ || » будет мерцать оранжевым цветом.
- Зарядка окончена, когда индикатор кнопки «Auto» загорится зеленым цветом. Отключите адаптер от сети и от пылесоса. Не отключайте зарядное устройство, пока АКБ не зарядится полностью.

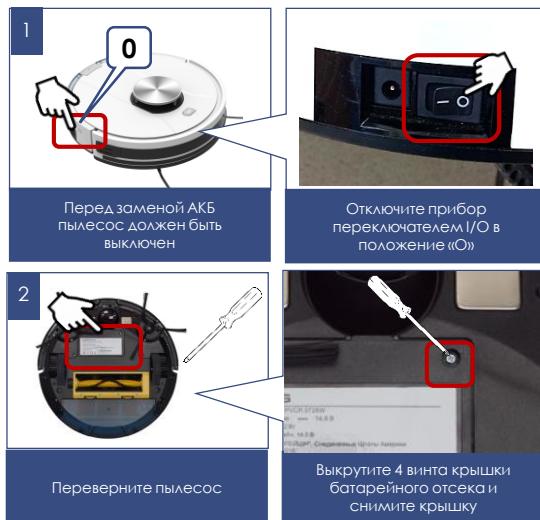


### Примечание:

- Никогда не оставляйте пылесос с разряженной батареей на длительное время, не храните пылесос (батарею) в неотапливаемых помещениях при температуре ниже +5°C. Это приведет к отказу батареи. При длительном хранении пылесоса незаряженным также возможен критический разряд батареи.
- Если Вы не используете удаленное управление, расписание уборки не настроено и пылесос не находится на базе, отключите прибор переключателем I/O во избежание разрядки батареи.
- Если прибор долго не используется, рекомендуется производить зарядку АКБ каждые 3 месяца, предварительно полностью разрядив, для чего необходимо запустить прибор в работу на максимально возможное время.
- Рекомендуется заряжать АКБ только тогда, когда прибор сигнализирует о ее скорой разрядке, или когда она уже полностью разряжена. Включать прибор лучше, когда АКБ полностью зарядится. Полное время автономной работы прибора с новым АКБ может составлять до 120 минут. Со временем это значение может уменьшаться
- Пришедшую в негодность АКБ необходимо отсоединить и утилизировать.

## ЗАМЕНА АКБ

- Отключите прибор переключателем I/O на корпусе прибора, переведя его в положение «0».
- Расположите его нижней панелью вверх, аккуратно положив на мягкую подложку без нажима.
- С помощью отвертки с крестообразным шлицем (в комплект не входит) выкрутите четыре невыпадающих винта крышки батарейного отсека и снимите крышку, подцепив ее снизу.
- Извлеките старую АКБ из отсека и отсоедините ее разъем, для чего нажмите на собачку замка разъема батареи и выдерните его из разъема питания пылесоса. Чтобы подключить новую АКБ, вставьте разъем АКБ в разъем питания пылесоса до щелчка. Аккуратно разместите АКБ в отсеке, не пережимая соединительные провода.
- Установите на место крышку батарейного отсека. Закрутите винты.



## ОБОЗНАЧЕНИЕ ИНДИКАТОРОВ

Состояние прибора	Цвет индикатора
Заряжается	Оранжевый (мерцает)
Низкий заряд батареи	Оранжевый (постоянно светится)
Заряжен/ В режиме уборки	Зеленый (постоянно светится)
Выдает ошибку	Красный (постоянно светится)

## ПОДГОТОВКА ПРОСТРАНСТВА ДЛЯ УБОРКИ

Из-за сложности домашней среды робот может пропустить некоторую недоступную область.

Для достижения лучшего результата рекомендуется использовать робот ежедневно.

Переместите мешающие в зоне чистки препятствия, уберите с пола игрушки и провода. Используйте пылесос только на твердом ровном покрытии и на коврах с коротким ворсом.

Не стойте на пути или в дверном проеме при уборке, иначе робот не уберет эти области.

Установите преграду, если робот убирает площадку между пролетами лестницы или при малом расстоянии между мебелью.



### ВНИМАНИЕ!

Робот-пылесос может не заезжать на черное напольное покрытие и не определять черные элементы мебели, так как ориентация выполняется при помощи отраженного света инфракрасного диапазона. Свет плохо отражается от черных поверхностей.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Установите в отсек на задней части прибора пылесборочный контейнер в сборе с фильтром (см. раздел «Описание прибора»), либо контейнер для влажной уборки, предварительно наполнив его **чистой водой без добавления моющих средств** до верхней отметки, в сборе с тряпкой. Тряпку необходимо предварительно смочить чистой водой без добавления моющих средств и слегка отжать.



### Внимание!

Перед влажной уборкой следует выполнить очистку пола от пыли.



Извлеките контейнер для влажной уборки или пылесборник



Наполните водой до отметки MAX, не используйте моющие средства



Рекомендуем использовать фильтрованную или дистиллированную воду



Смочите тряпку



Слегка отожмите



Прикрепите на липучки на обратной стороне контейнера



Поместите контейнер обратно



Установите пылесос на пол



Включите прибор переключателем I/O

- Установите пылесос на пол кнопкой запуска «▶ || » вверх.
- Включите прибор переключателем I/O на корпусе прибора (расположен рядом с гнездом для подключения адаптера), переведя его в положение «I».



**Внимание!!** Эксплуатация прибора без контейнера для пыли либо без контейнера для влажной уборки или без оригинальных фильтров, а также с неоригинальными, загрязненными либо поврежденными фильтрами категорически запрещена!

# НАСТРОЙКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ УДАЛЕННОГО КОНТРОЛЯ



Данный прибор имеет функцию удаленного управления с обратной связью с помощью мобильного устройства через универсальное приложение **Polaris IQ Home**

**Установите приложение Polaris IQ Home на ваш телефон**

Также вы можете скачать приложение по ссылке с сайта [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru) из раздела, посвященного данной модели



## Используя приложение, Вы сможете:

- Зарегистрировать робот
- Устанавливать расписание уборки, запускать, останавливать или отменять циклы уборки
- Устанавливать настройки уборки
- Устанавливать зоны уборки
- Устанавливать запретные для уборки зоны в зависимости от типа уборки: сухая или влажная
- Регулировать скорость вращения боковых щеток
- Отслеживать процесс уборки
- Дать имя своему роботу
- Подключить робот к голосовому ассистенту
- Получить доступ к инструкции по настройке устройства
- Находить ответы на часто задаваемые вопросы
- Получать автоматические обновления ПО
- Связываться со службой поддержки.

### Важно!

Всегда загружайте обновление прошивки прибора, если приложение предлагает Вам это сделать.

## НАСТРОЙКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПЫЛЕСОСА К СЕТИ WIFI



**Совет!** Пожалуйста, перед настройкой подключения убедитесь, что Ваш телефон подключен к имеющейся домашней сети WiFi.

При отсутствии домашней сети WiFi обратитесь в специализированную компанию для создания домашней сети (установки роутера и подключения интернета).

Роутер домашней сети должен работать на частоте 2,4 ГГц, **режим сети должен быть установлен 802.11 b/g/n**.



**Внимание:** Во избежание сбоя из-за разряда батареи в процессе настроек, перед подключением к WiFi зарядите пылесос (установите пылесос на зарядную базу).

Это возможно сделать вручную, как показано на рисунке №2, так и с использованием пульта ДУ.

Процедуру первичного подключения пылесоса к приложению необходимо выполнять когда пылесос **НЕ стоит на базе**.

### Порядок действий:

1. Включите базу пылесоса в сеть, используя штатный адаптер.
2. Установите прибор заряжаться.
3. Дождитесь полной зарядки батареи.
4. Снимите пылесос с базы, т.к. процедуру первичного подключения пылесоса к приложению необходимо выполнять когда пылесос **НЕ стоит на базе**
5. Откройте приложение **Polaris IQ Home** в мобильном устройстве.



### На заметку!

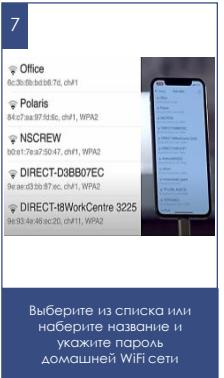
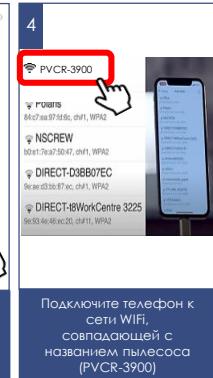
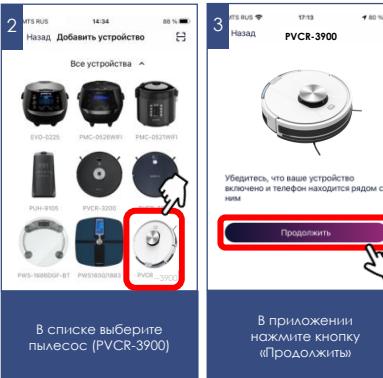
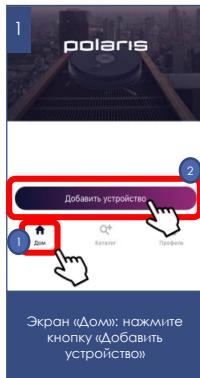
Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством, изделием и приложением могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание. **В связи с этим то, что Вы видите на экране может отличаться от того, что написано в данном Руководстве.**



# ДЛЯ ТЕЛЕФОНОВ С ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМОЙ Android (до 10 версии)

## Конфигурация нового устройства

- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- Прокрутите экран приложения вниз. Нажмите название «Все устройства», из открывшегося списка выберите пылесос (PVCR-3900)
- На открывшемся в приложении следующем экране нажмите кнопку «Продолжить».
- В окне поиска устройства нажмите кнопку «Открыть настройки WiFi», чтобы открыть настройки WiFi на телефоне
- Подключите телефон к сети WiFi, совпадающей с названием пылесоса (PVCR-3900).
- Вернитесь в приложение.
- На следующем экране проведите сопряжение с Устройством.

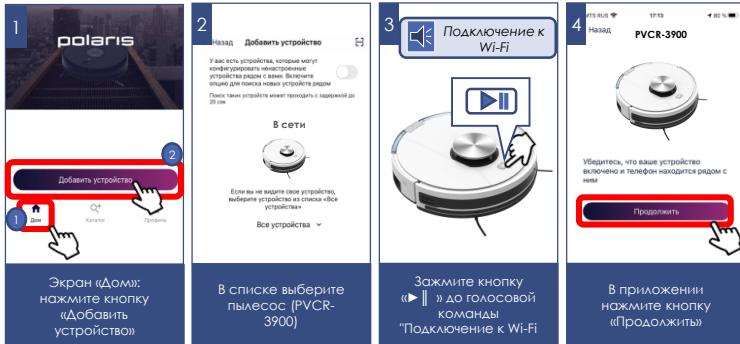


## Сопряжение с устройством

1. Зажмите и удерживайте кнопку «▶» до голосовой команды «Подключение к WiFi»
2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить»:
  - Выберите из списка или наберите название и укажите пароль домашней WiFi сети, на которую вы хотите настроить устройство, и нажмите «Подключить»
  - Подождите, пока процедура конфигурации завершится.
  - Если сопряжение не произошло, произведите сброс пылесоса на заводские настройки (см. описание ниже). Произведите настройку подключения заново.

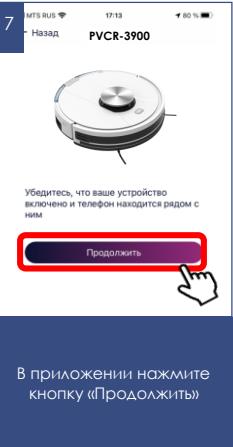
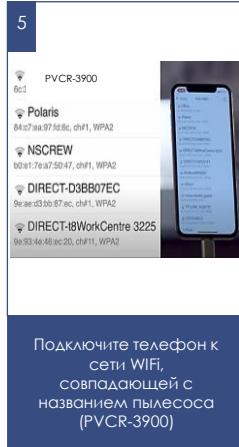
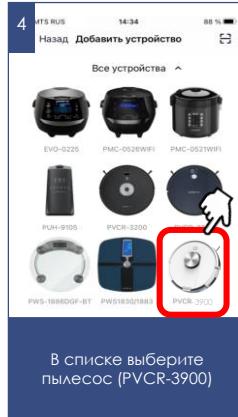
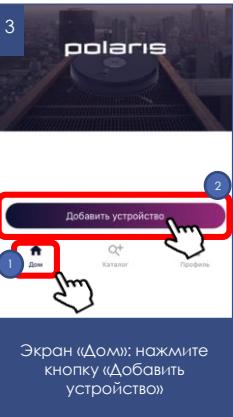
## Сопряжение устройства: ранее сконфигурированного

- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «В сети» выберите пылесос (PVCR-3900) (Если устройства нет в сети - убедитесь, что у Вас подключена WiFi сеть, на которую сконфигурировано устройство)
- На следующем экране вас попросят провести сопряжение с Устройством:
  - а) Зажмите и удерживайте кнопку «▶ ||» до голосовой команды "Подключение к Wi-Fi".
  - б) Затем в приложении нажмите «Продолжить»



## Переконфигурация устройства на другую WiFi сеть (режим диагностики):

- Зажмите и удерживайте кнопку «▶ ||» до голосовой команды "Подключение к Wi-Fi", затем повторно зажмите и удерживайте эту же кнопку «▶ ||» до голосовой команды "Подключение к Wi-Fi".
  - Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
  - В списке «Все устройства» выберите пылесос (PVCR-3900).
  - Нажмите кнопку «Открыть настройки», чтобы открыть настройки WiFi на телефоне
  - Подключите телефон к сети WiFi, совпадающей с названием пылесоса (PVCR-3900)
  - Вернитесь в приложение
  - На следующем экране вас попросят провести сопряжение с Устройством
1. Зажмите и удерживайте кнопку «▶ ||» до голосовой команды "Подключение к Wi-Fi"
  2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить»:
    - В открывшемся экране выберите желаемое действие: «Оставить конфигурацию и продолжить» - в таком случае пылесос останется сконфигурирован на текущую сеть WiFi, но Ваш телефон сможет управлять им через сеть интернет, либо «Переконфигурировать устройство» - в таком случае Вам будет предложено переконфигурировать устройство на новую сеть WiFi.
    - Если Вы выбрали «переконфигурировать устройство»: укажите название и пароль WiFi сети, на которую вы хотите настроить устройство, и нажмите «Подключить».
    - Подождите, пока процедура конфигурации завершится.



# ДЛЯ ТЕЛЕФОНОВ С ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМОЙ iOS и Android (версии 10 и выше)

## Конфигурация нового устройства

- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Все устройства» выберите пылесос (PVCR-3900).
- Нажмите «Продолжить».
- В приложении появится запрос на подключение к сети WiFi «PVCR-3900», нажмите «Подключить».
- На следующем экране вас попросят провести сопряжение с Устройством



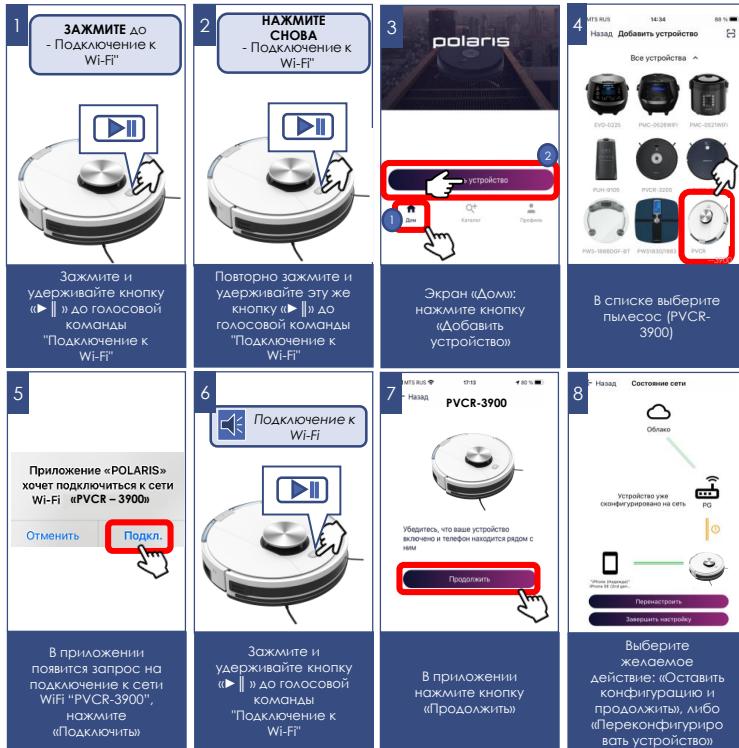
## Сопряжение ранее сконфигурированного устройства:

- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Рядом с Вами» выберите пылесос (PVCR-3900) (Если устройства нет в сети - убедитесь, что мобильное устройство подключено к WiFi сети, на которую сконфигурировано устройство).
- На следующем экране вас попросят провести сопряжение с Устройством:
  1. Зажмите и удерживайте кнопку «▶||» до голосовой команды "Подключение к WiFi"
  2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить»



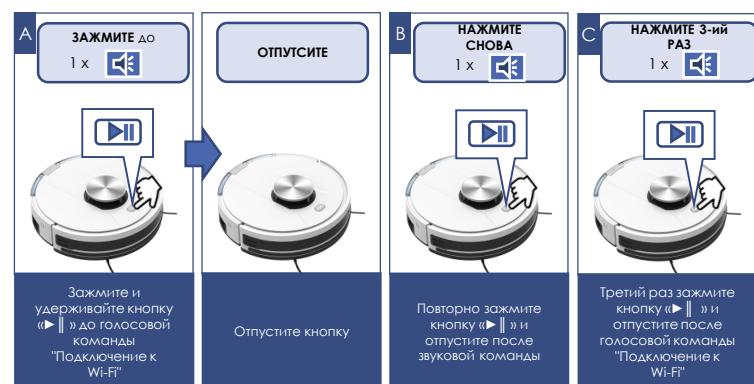
## Переконфигурация устройства на другую WiFi сеть (режим диагностики):

- Зажмите и удерживайте кнопку «▶||» до голосовой команды "Подключение к WiFi", затем повторно зажмите и удерживайте эту же кнопку ▶|| до голосовой команды "Подключение к WiFi".
- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Новое устройство».
- В списке «Все устройства» выберите пылесос (PVCR-3900).
- Нажмите «Продолжить»
- В приложении появится запрос на подключение к сети WiFi "PVCR-3900", нажмите «Подключить»
- На следующем экране вас попросят провести сопряжение с Устройством:
  1. Зажмите и удерживайте кнопку «▶||» до голосовой команды "Подключение к WiFi"
  2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить»:
    - В открывшемся экране выберите желаемое действие: «Оставить конфигурацию и продолжить» - в таком случае чайник останется сконфигурирован на текущую сеть WiFi, но Ваш телефон сможет управлять им через сеть интернет, либо «Переконфигурировать устройство» - в таком случае Вам будет предложено переконфигурировать устройство на новую сеть WiFi.
    - Если Вы выбрали «переконфигурировать устройство»: укажите название и пароль WiFi сети, на которую Вы хотите настроить устройство, и нажмите «Подключить».
    - Подождите, пока процедура конфигурации завершится.
    - Нажмите «Продолжить»



## ВОЗВРАТ ПЫЛЕСОСА К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ WIFI

- Зажмите и удерживайте кнопку до голосовой команды "Подключение к Wi-Fi" и отпустите.
- Затем повторно зажмите и удерживайте эту же кнопку до голосовой команды "Подключение к Wi-Fi" и отпустите.
- Затем в третий раз зажмите и удерживайте кнопку до голосовой команды "Подключение к Wi-Fi" и отпустите.



## ФУНКЦИОНАЛ ПЫЛЕСОСА, ДОСТУПНЫЙ В ПРИЛОЖЕНИИ

1. Старт/стоп
2. Дистанционное управление направлением движения (джойстик)
3. Выбор режима работы:
  - a) Авто
  - b) Уборка по периметру
  - c) Точечная уборка (уборка локального участка)
  - d) Возврат на базу
  - e) Создание карты – быстрое создание карты без уборки
  - f) Создание карты и уборка – быстрое создание карты и автоматический запуск уборки после ее создания.
  - g) Функция «найди меня» – при нажатии на кнопку, пылесос начинает подавать звуковой сигнал, что поможет Вам найти пылесос, если он где-то застрял.
4. Установка расписания уборки по дням недели
5. Индикация уровня заряда батареи
6. Индикация площади и времени текущей уборки
7. Установка интенсивности мощности всасывания
8. Установка интенсивности подачи воды при влажной уборке
9. Установка интенсивности работы боковых щеток
10. Включение/выключение функции продолжения уборки после зарядки, если текущего заряда батареи не хватило для уборки всей площади
11. Сообщения о возникших проблемах в процессе работы прибора
12. Контроль срока службы расходников: боковых и основной щетки, воздушного фильтра и контейнера для пыли. Программное напоминание о необходимости очистки пылесборника.



**Важно:** срок службы расходников, в том числе и контейнера для пыли, учитывается только исходя из суммарного времени работы пылесоса. При замене расходников или опорожнении контейнера для пыли необходимо зайти в меню «Расходные материалы» и нажать кнопку «Заменить» под соответствующим расходником для сброса счетчика времени работы!

## ФУНКЦИОНАЛ КАРТЫ ПОМЕЩЕНИЯ, СОЗДАВАЕМОЙ РОБОТОМ

### I) Установка до 10 зон уборки («комнат»).

Сохраненная «комната» сохраняется под отдельной кнопкой на главной странице управления прибором. Нажатие на кнопку запустит уборку в данной «комнате». Также эту «комнату» можно перетянуть на панель быстрого доступа.

#### Создание зоны уборки («комнаты»):

- 1) Зайдите в меню «Карта»;
- 2) Нажмите на кнопку в правом нижнем углу карты
- 3) В выпадающем списке выберите кнопку «Зоны»
- 4) В новом списке выберите кнопку «комнаты»
- 5) Нажмите появившуюся кнопку «+».
- 6) Перетяните появившийся на экране квадрат в необходимую часть карты и измените его размеры, если необходимо.
- 7) Нажмите кнопку «✓» в правом нижнем углу для сохранения зоны.



После этого она будет отображаться на карте, а также сохранится в виде отдельной кнопки на главной странице управления.

Для изменения имени или границ этой зоны, повторите пункты 1-4, описанные сверху, а вместо п. 5 зажмите и удерживайте периметр созданной ранее комнаты. В открывшемся затем окне можно будет поменять название комнаты (рис. 8).



**Внимание!** При нажатии кнопок «Создать карту» или «Создание карты и уборки» ранее построенная карта будет сброшена.

## II). Установка до 10 зон для запрета уборки.

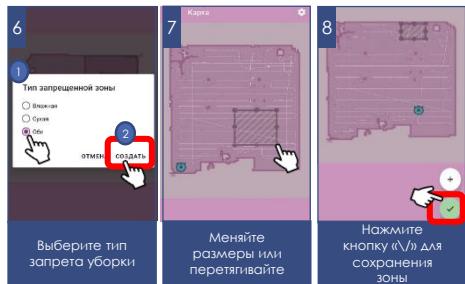
При установке запретной зоны можно выбрать, для какого типа уборки будет действовать этот запрет: для влажной уборки, для сухой уборки или для того и другого типа.

### Создание зоны запрета уборки:

- 1) Зайдите в меню «Карта»;
- 2) Нажмите на кнопку в правом нижнем углу карты
- 3) В выпадающем списке выберите кнопку «Зоны»
- 4) В новом списке выберите кнопку «запретные зоны»
- 5) Нажмите появившуюся кнопку «+».

- 6) В появившемся меню выберите тип запрета уборки: влажная, сухая, обе
- 7) Перетягните появившийся на экране квадрат в необходимую часть карты и измените его размеры, если необходимо.
- 8) Нажмите кнопку «✓» в правом нижнем углу для сохранения зоны.

Для изменения типа или границ этой зоны, повторите пункты 1-4, описанные сверху, а вместо п.5 зажмите и удерживайте периметр созданной ранее зоны. В открывшемся затем окне можно будет поменять тип зоны или удалить ее.



### III) Установка до 10 «виртуальных стен»

Во время уборки пылесос не будет пересекать данные линии на карте.

Создание зоны запрета уборки:

- 1) Зайдите в меню «Карта»;
- 2) Нажмите на кнопку в правом нижнем углу карты 
- 3) В выпадающем списке выберите кнопку «Зоны» 
- 4) В новом списке выберите кнопку «Виртуальные стены» 
- 5) Нажмите появившуюся кнопку «+».
- 6) Переместите создаваемую стену в нужную область карты.
- 7) Нажмите кнопку «✓» в правом нижнем углу для сохранения положения виртуальной стены

Для изменения созданной виртуальной стены, повторите пункты 1-4, описанные сверху, а вместо п. 5 зажмите и удерживайте созданную ранее виртуальную стену. В открывшемся затем окне можно будет удалить ее.



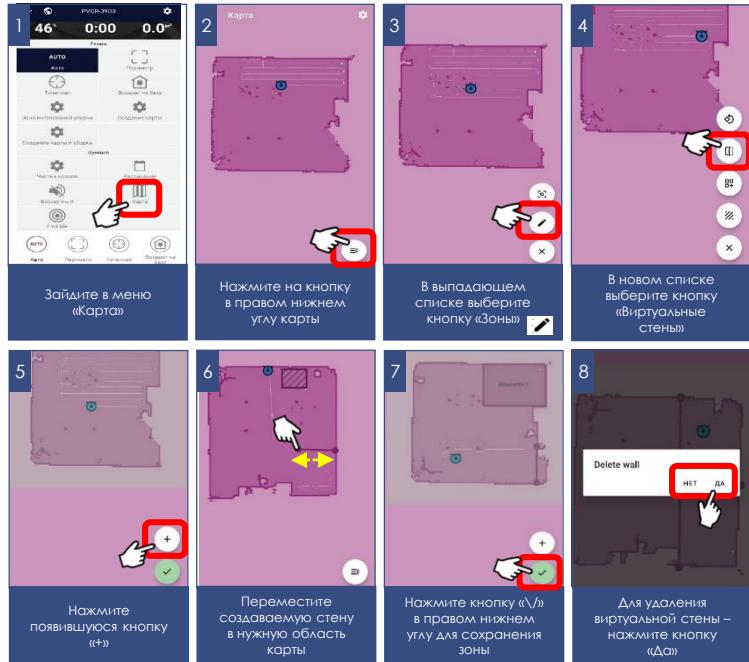
**Примечание:** Карта создается роботом в процессе уборки и затем сохраняется на сервере. Так как в зависимости от площади помещения уборка может занять длительное время, можно запустить первое создание карты без уборки, нажав на соответствующую кнопку на главной странице – в данном случае карта будет создана и сохранена гораздо быстрее.

Набор и названия доступных в приложении функций могут изменяться без уведомления пользователя при изменении версии приложения и прошивки аппарата.



**Внимание!** Устанавливайте контейнер с водой для влажной уборки, сняв пылесос с базы для подзарядки. Это необходимо в целях электробезопасности и для распознавания приложением, что контейнер для влажной уборки установлен.

**Во избежание быстрого разряда батареи, при использовании удаленного управления пылесос между уборками должен находиться за зарядной базе.**



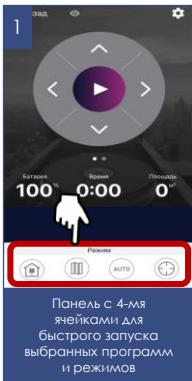
**На заметку!** Во время начала уборки в новом помещении, робот-пылесос при включении производит собственное позиционирование себя в пространстве.

При этом, спустя некоторое время, робот-пылесос выдаст голосовое предупреждение «Ошибка позиционирования», что является нормальным алгоритмом при запуске в новом помещении, после чего начнет уборку в автоматическом режиме с одновременным построением новой карты.

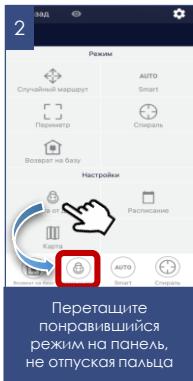
ВОЗМОЖНОСТЬ ЗАПУСКА ТОГО ИЛИ ИНОГО РЕЖИМА В  
ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТЕКУЩЕГО РЕЖИМА РАБОТЫ

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ПРИЛОЖЕНИЯ

**1. Панель быстрого запуска:** на странице прибора в приложении внизу есть панель с четырьмя ячейками для быстрого запуска выбранных программ и режимов. Для помещения в эту панель любого, понравившегося Вам режима, просто зажмите его кнопку и перетащите на панель, не отпуская пальца.

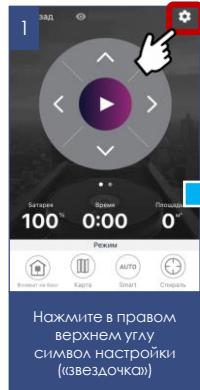


Панель с 4-мя ячейками для быстрого запуска выбранных программ и режимов

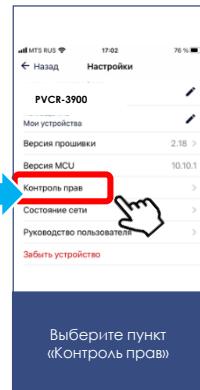


Перетащите понравившийся режим на панель, не отпуская пальца

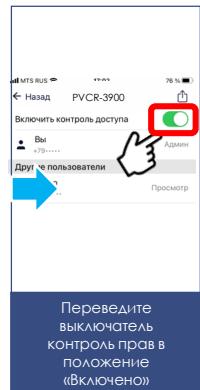
**2. Контроль прав доступа к прибору:** для активации контроля прав, Вам необходимо зайти на страницу устройства в приложении, нажать в правом верхнем углу символ настройки («звездочка») выбрать пункт «Контроль прав» и перевести выключатель «Включить контроль прав» в положение «Включено». После этого Вы автоматически становитесь администратором устройства с полными правами доступа к нему, все остальные пользователи получают уровень доступа «Просмотр». Вы можете определять персональный уровень доступа для каждого пользователя. Все новые пользователи, которые будут подключаться к прибору уже после того, как Вы активировали на нем функцию контроля прав, будут получать уровень доступа «Просмотр» и не смогут управлять прибором до тех пор, пока Вы, или другой администратор прибора не дадут этому пользователю соответствующие права на управление.



Нажмите в правом верхнем углу символ настройки («звездочка»)



Выберите пункт «Контроль прав»



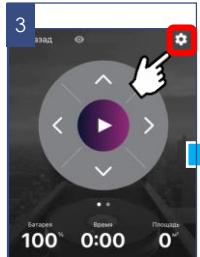
Переведите выключатель контроль прав в положение «Включено»

### 3. Возможность поделиться устройством

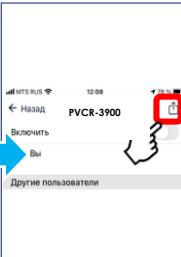
Вы можете просто поделиться управлением своего устройства с любым человеком, у кого установлено приложение Polaris IQ Home. Для этого Вам необходимо зайти на страницу устройства в приложении, нажать в правом верхнем углу символ настройки («звездочка») выбрать пункт «Контроль прав» и нажать на символ «Поделиться» в правом верхнем углу.. После этого вы увидите на экране QR код данного устройства.

Для того, чтобы принимающей стороне просканировать данный QR код, ей необходимо на главном экране приложения нажать кнопку «Новое устройство» и в появившемся окне нажать на пиктограмму сканера в правом верхнем углу. Затем необходимо направить камеру телефона на предоставленный передающей стороной QR код и следовать подсказкам системы.

QR код можно передавать любым удобным способом: почта, мессенджеры, социальные сети. QR код прибора остается неизменным до момента активации режима Reset на приборе. После Reset старый QR код более не действителен.



Нажмите в правом верхнем углу символ настройки («звездочка»)



Нажмите на символ «Поделиться» в правом верхнем углу



QR код текущего устройства

### 4. Связь со службой поддержки

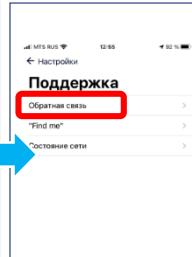
Зайдите в меню «Профиль/Поддержка» и нажмите значок нового сообщения в правом верхнем углу – откроется чат поддержки. Опишите Ваши проблемы, прикрепите скриншоты и видео. Специалисты службы поддержки помогут Вам во всем разобраться.

### 5. Мониторинг состояния подключения

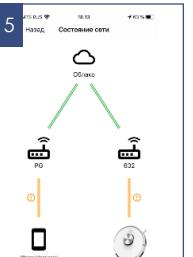
Нажав в настройках прибора на соответствующую кнопку, можно оценить качество подключения на всех участках сети и запустить универсальный помощник для получения рекомендаций и проведения дополнительных настроек.



Зайдите в меню «Профиль»



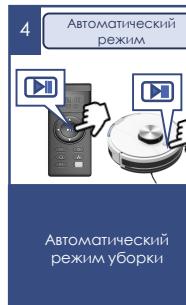
Нажмите на символ «Поделиться» в правом верхнем углу



Мониторинг состояния подключения

## УПРАВЛЕНИЕ ПЫЛЕСОСОМ БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УДАЛЕННОГО КОНТРОЛЯ

1. Если переключатель питания включен, но пылесос находится в «спящем» режиме, для активации прибора однократно без удержания нажмите кнопку ► || «Auto» на корпусе прибора или на пульте дистанционного управления.
  - Звучит однократный сигнал приветствия, прибор переходит в режим ожидания. При этом индикатор кнопки ► || на корпусе прибора мигает зеленым цветом.
2. Для старта очистки из режима ожидания нажмите кнопку ► || «Auto» на корпусе прибора или на пульте дистанционного управления, пылесос начнет очистку помещения. Повторное нажатие кнопки ► || позволяет останавливать прибор.
3. Робот переходит в спящий режим автоматически через 10 минут при неиспользовании прибора.
4. **Автоматический режим** уборки позволяет роботу составить план помещения и произвести уборку помещения, не оставляя неубранных мест. Для этого нажмите кнопку ► || «Auto» на корпусе прибора или на пульте дистанционного управления, пылесос начнет очистку помещения, двигаясь по зигзагу.
5. В режиме **«Локальная уборка»** робот производит уборку небольшого участка, после чего останавливается. Нажмите на кнопку ⊕ на пульте управления.
6. Для уборки в режиме **«Вдоль стен»** нажмите на кнопку □ на пульте управления. Робот начнет уборку.
7. Режим уборки **«Максимум»** позволит пылесосу работать с увеличенной мощностью всасывания. Для включения режима используйте кнопку на пульте управления Возможно выбрать один из трех режимов мощности: минимальный, средний и максимальный.
8. При низком заряде робот автоматически включит режим **«Домой»** и начнет движение в сторону зарядной станции. Для принудительного возврата на станцию нажмите на кнопку «Домой» ⌂ на пульте управления.



9. Нажав на кнопку  вы можете войти в режим установки текущего времени, установка осуществляется кнопками 1 и 6 пульта. Нажмите на  еще раз, чтобы сохранить настройку.

10. Используя кнопку  на пульте управления, Вы можете установить на таймере время начала уборки. При этом текущее время также должно быть установлено.

 При настройке установок времени пылесос должен быть включен, пульт должен быть направлен на пылесос. Подтверждение устанавливаемого времени на часах или на таймере должно сопровождаться звуковым сигналом со стороны прибора. Если звукового сигнала не последовало, ваши настройки не сохранены.

- При установленном таймере пылесос будет автоматически включаться и начинать уборку каждый день в заданное время. Переключатель I/O на корпусе прибора должен быть включен, зарядная база установлена и подключена.
- Прибор автоматически перейдет в спящий режим из режима ожидания, если не нажимать кнопки в течение 10 минут. Вывести прибор из спящего режима можно, нажав на кнопку «Авто» (пункт 1).
- Установка осуществляется кнопками 1 и 6 пульта. Нажмите на  еще раз, чтобы сохранить настройку. Для удаления настройки, установите время 00:00.

12. Функции кнопок 1 и 6 пульта (стрелки вверх, вниз, влево, вправо), в зависимости от выбранного режима:

**Функции «А»** доступны при настройках времени работы прибора или текущего времени (см. пункты 9-11),

**Функции «В»** доступны при работе прибора в режиме очистки.

А. Увеличение времени как на часах, так и на таймере ▲

В. Выбор направления движения прибора («прямо») ▲

А. Уменьшение времени как на часах, так и на таймере ▼

А. Переход из регистра минут в регистр часов ◀

В. Поворот в левую сторону на фиксированный угол ◀

А. Переход из регистра часов в регистр минут ▶

В. Поворот в правую сторону на фиксированный угол▶

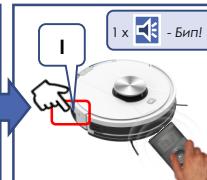
 При замене элементов питания настройки теряются. Не забудьте заново настроить время после замены батарей.



При низком заряде робот автоматически включит режим «Домой» в сторону зарядной станции



Для установки текущего времени используйте кнопку часы и стрелочки на пульте



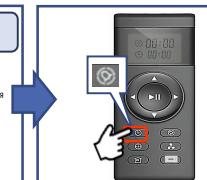
Для успешной настройки - включите пылесос () Пульт ДУ направьте на пылесос



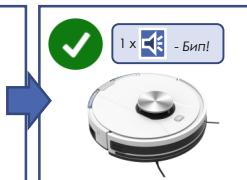
Для подтверждения настроек нажмите на кнопку еще раз



Установка таймера начала уборки



После установки таймера обязательно подтвердите, нажав еще раз кнопку таймера



Любая установка времени и таймера должна сопровождаться звуковым сигналом от прибора

## ОЧИСТКА ПЫЛЕСБОРНИКА

(производится после каждой уборки).

- Нажмите кнопку на пылесборнике
- Извлеките контейнер, потянув его на себя
- Проверьте, нет ли инородных предметов, застрявших в каналах. При необходимости удалите их
- Раскройте контейнер,
- Вытряхните мусор из контейнера, предварительно извлеките для прочистки или замены фильтр (расположен под крышкой на верхней стороне корпуса пылесборника). Для открывания крышки фильтра отожмите защелку и потяните крышку вверх со стороны защелки.
- Выбейте пыль из фильтра легким постукиванием запыленной стороной вниз о ровную плоскую поверхность.
- Промойте фильтр грязной стороной вниз под слабой струей воды комнатной температуры, не используя моющие средства, после 15-30 дней использования в зависимости от интенсивности эксплуатации. При ежедневной эксплуатации используйте фильтр не более 6 месяцев, после чего замените.
- Просушите фильтр перед установкой, не используя нагрев
- Установите фильтрующие элементы. **Не устанавливайте в прибор влажные фильтры.**
- **Во избежание попадания пыли в мотор, не используйте деформированные либо поврежденные фильтры. Замените их на новые оригинальные.**
- Закройте контейнер и установите его на место.



Извлеките контейнер из корпуса пылесоса



Извлеките фильтры



Прочистите контейнер



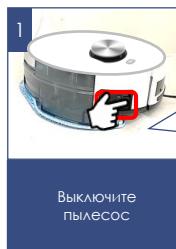
Вытряхните мусор из контейнера



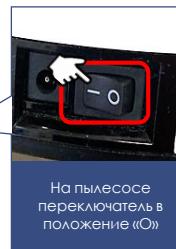
Установите фильтрующие элементы

## ЧИСТКА И ВНЕШНИЙ УХОД ЗА ПРИБОРОМ (после каждой уборки).

- Перед чисткой убедитесь, что прибор отключен от зарядного устройства, а зарядное устройство – от сети. Отключите прибор переключателем I/O на корпусе прибора, переведя его в положение «O».
- Не погружайте прибор и зарядное устройство в воду или другие жидкости.
- Не используйте бензин, спирт и химические растворители для очистки прибора.
- Металлические части прибора протирайте чистой сухой тканевой салфеткой.
- Пластиковые части прибора протирайте влажной отжатой тканевой салфеткой. Капель воды быть не должно.
- Храните прибор в сухом прохладном месте.



Выключите пылесос



На пылесосе переключатель в положение «O»



Используйте только мягкую ткань



Используйте только мягкую ткань

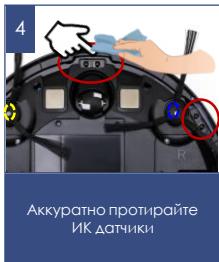
## ЧИСТКА ОСНОВНОЙ ЭЛЕКТРОЩЕТКИ

### Чистка инфракрасных датчиков

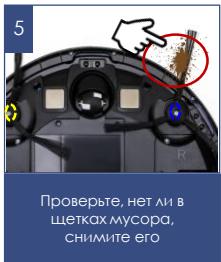
Аккуратно протирайте датчики с помощью мягкой ткани, без механического воздействия.

### Чистка боковых щеток

- Проверьте, нет ли в щетках каких-либо повреждений и/или инородных тел.
- Протрите щетки тканью, смоченной в теплой воде и хорошо отжатой.
- В случае повреждения боковых щеток производите их замену своевременно.



Аккуратно протирайте ИК датчики



Проверьте, нет ли в щетках мусора, снимите его



Протрите щетки влажной тканью

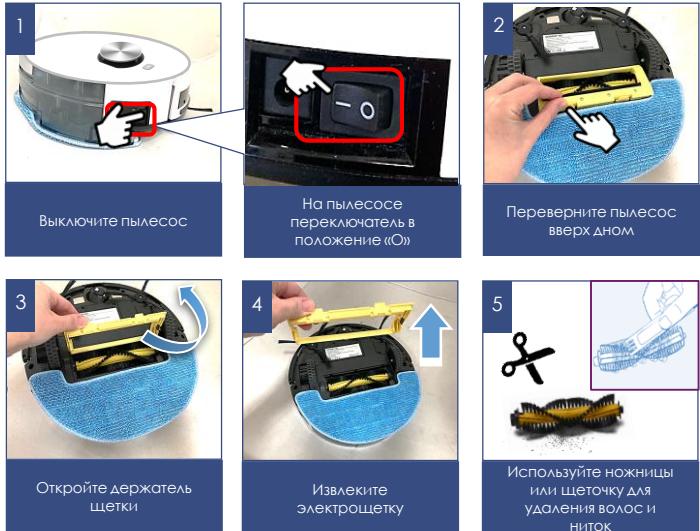
Электрическая щётка предназначена для сбора бытовой пыли с пола и ковровых покрытий при помощи вращающегося щетинного валика. Её конструкция очень чувствительна к засорению длинными волосами, шерстью, нитками и т.п. В случае образования засора, немедленно прекратите использование пылесоса, и примите меры к очистке щетинного валика.

Валик имеет отдельный электропривод, который включается одновременно с мотором пылесоса.

#### Для очистки валика:

- Выключите прибор переключателем I/O (переведите его в положение «О»).
- Переверните пылесос вверх дном и расположите его задней частью «к себе».
- При небольшом количестве волос и ниток, намотавшихся на щетинный валик, их можно срезать ножом без снятия щетинного валика. Для этого расположите острый нож между рядами щетинок режущей кромкой наружу от валика, и движением вдоль валика подрежьте намотанные волосы и нитки. После этого обрезки волос легко удаляются наружу из корпуса щётки, для удобства допускается поворачивать щетинный валик вокруг оси его вращения вручную.
- При сильном засорении щетинного валика, снимите рамку крепления валика электрощетки, для чего слегка нажмите на язычки защелок фиксатора «к себе» и приподнимите ближний край рамки, после чего извлеките рамку.
- Приподнимите правую сторону щетинного валика, потянув вправо, выведите его из зацепления с приводом и извлеките из гнезда. Когда щетинный валик извлечен из корпуса, его можно легко очистить от намотавшихся волос и ниток с помощью острого ножа или ножниц. Обратите внимание на свободность вращения узла подшипника на правом конце валика. При затрудненном вращении, снимите подшипник и очистите от мусора.

## НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ



□ Установку щетинного валика на место в корпус щётки проводите в обратной последовательности.

При сильном засорении деталей щетки и электропривода, обратитесь в авторизованный сервисный центр для разборки и чистки.

**Работы, связанные с чисткой узлов пылесоса, не входят в гарантийное обслуживание.**

В данной таблице перечислены наиболее распространенные проблемы, которые могут возникнуть при использовании прибора. В зависимости от причины неисправности вы услышите звуковые сигналы от 1 до 4-х. Если самостоятельно справиться с возникшими проблемами не удается, обратитесь в центр поддержки потребителей, либо в авторизованный сервисный центр.

№	Причина	Решение
1	Не вращается колесо/боковые щетки	Проверьте колеса/боковые щетки. Если необходимо, произведите чистку
2	Проблема с инфракрасными датчиками или с датчиками бампера	Произведите очистку инфракрасных датчиков, слегка пошевелите бампер и проверьте, не попал ли посторонний предмет
3	Проблема с лазерным датчиком расстояния	Произведите очистку датчика, слегка пошевелите бампер и проверьте, не попал ли посторонний предмет
4	Корпус прибора застрял между предметами	Освободите корпус прибора и запустите его вновь
5	Не вращается основная электрощетка	Произведите чистку основной электрощетки
6	Голосовое предупреждение «Ошибка позиционирования»	Не требует никаких действий от пользователя. Является нормальным алгоритмом при запуске в новом помещении



**Внимание!** Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

# ОПИСАНИЕ ПРОБЛЕМ И СПОСОБОВ ИХ УСТРАНЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ Wi-Fi

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
<b>Устройству не удается подключиться к Wi-Fi роутеру</b>	1. В процессе подключения происходит сбой	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Убедитесь в том, что Ваш прибор поддерживается в приложении: на главном меню приложения нажмите кнопку «Добавить устройство» и разверните список «Все устройства»;</li> <li>b. Убедитесь в том, что Ваш роутер работает на частоте 2,4 MHz, режим сети 802.11 b/g/n, в имени сети отсутствуют русские буквы и служебные символы (%/? и т.п.). Для настройки роутера обратитесь к инструкции к Вашему роутеру;</li> <li>c. Убедитесь в том, что Ваш роутер не накладывает дополнительных ограничений на входящие подключения (например, подключение только указанных MAC-адресов). Для настройки роутера обратитесь к инструкции к Вашему роутеру.</li> <li>d. Убедитесь в том, что у Вас установлена последняя версия программы;</li> <li>e. При первом подключении, выключите на телефоне VPN и блокировщики рекламы, если установлены. Если у Вас Iphone, зайдите в меню настройки/Bluetooth и переведите триггер в положение «выйлючено». Причем важно сделать это именно в настройках, а не в вытягиваемой на экране «шторке». После подключения все упомянутые программы и режимы можно будет включить обратно.</li> <li>f. Выгрузите программу из памяти телефона и запустите еще раз: откройте список открытых приложений в телефоне и смахните вверх запущенное окно программы Polaris IQHome, затем заново запустите программу и повторите процесс подключения;</li> <li>g. Активируйте режим диагностики прибора – обратитесь к разделу «Настройка подключения» в Инструкции пользователя;</li> <li>h. Проведите сброс настроек прибора (Reset) - обратитесь к разделу «Настройка подключения» в Инструкции пользователя;</li> </ul>
<b>Устройству не удается подключиться к Wi-Fi роутеру</b>	2. Подключение проведено успешно, прибор появился в списке приборов в приложении, но управление им недоступно.	Убедитесь в том, что Ваш телефон произвел обратное переподключение на Wi-Fi сеть. Для этого откройте раздел Wi-Fi настроек телефона и в случае необходимости подключитесь к Вашей сети Wi-Fi вручную.
<b>Устройству не удается подключиться к Wi-Fi роутеру</b>	3. Прибор был успешно подключен, но неожиданно перестал реагировать на команды из приложения	Зайдите на страницу прибора и в правом верхнем углу нажмите звездочку. Далее в разделе «Диагностика соединения» ознакомьтесь с диаграммой диагностики. Нажмите на восклицательный знак рядом с красным участком сети и следуйте инструкциям интерактивного помощника.



**Не нашли ответа на Вашу проблему?**

Ознакомьтесь с дополнительной информацией или свяжитесь со службой поддержки в профиле пользователя в приложении или по телефону горячей линии

## ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ



**Внимание!** По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**PVCR 3900 IQ Home Panorama Aqua** – робот-пылесос бытовой электрический торговой марки POLARIS

Диаметр прибора : 330 мм

Высота прибора: 95 мм

Объем пылесборочного контейнера: 450 мл

Мощность прибора: 25 Вт

Источник питания:

Аккумуляторная батарея Li-on 3200 мАч 14,8 В

Время зарядки АКБ: до 6 часов

Время работы от АКБ: до 120 минут

### Зарядное устройство PAD 3900

Входное напряжение: 100-240 В, 0,4 А

Частота: 50/60 Гц

Выходное напряжение: 19 В

Максимальный ток нагрузки: 600 мА

Класс защиты – 2

Используемые элементы питания для ПДУ – типа AAA, 2 шт. (в комплект не входят)

**Примечание:** вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

## ХРАНЕНИЕ

1. Убедитесь в том, что прибор отключен от сети.
2. Произведите чистку прибора.
3. Протрите прибор насухо и следите за тем, чтобы прибор хранился в сухом, прохладном месте.
4. При длительном хранении без использования, регулярно проверяйте состояния аккумуляторной батареи, и производите её зарядку в случае необходимости. Если прибор долго не используется, рекомендуется производить зарядку АКБ каждые 3 месяца, предварительно полностью разрядив, для чего необходимо запустить прибор в работу на максимально возможное время.
5. Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C и не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

**Внимание!** После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду

## РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.

Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя



Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 24 месяца со дня покупки

Гарантийный срок на АКБ: 6 мес со дня покупки

Дата производства: указана на шильдике прибора

Изготовитель: POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛИМИТЕД  
Блок 1801, 18/F, Джубли Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг

Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

Импортер: ООО "Континент", Россия, 115419, г.Москва, улица Орджоникидзе , д. 11, строение 3, этаж 4 помещение/комната 13, Тел. +7 (495) 419-12-56

Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза:

ООО "Поларис Инг", Россия, 105005, г.Москва, 2-я Бауманская ул., д.7, стр.5, ком.26  
Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Изделие:** Робот-пылесос бытовой электрический

**Модель:** PVCR 3900 IQ Home Robot Aqua

**Настоящая гарантия действует в течение 24 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с Законом РФ «о защите прав потребителей».**

- Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
- Изделие должно использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
- Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:

- Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
- Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
- Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и тёмных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытий и непокрытых участках металла;
- Износа деталей обивки, насыпок и аксессуаров, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, уплотнительных элементов, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования и деталей, подверженных естественному износу в процессе эксплуатации;
- Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами\*;
- Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.

- Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная таблица, либо данные в ней стерты или исправлены.
- Настоящая гарантia действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

**Внимание!!** Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущерб имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных и неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

\*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)  
Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.  
Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.  
При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

**Дата изготовления указана на паспортной идентификационной таблице, находящейся на задней стенке изделия**



## МАЗМҰНЫ

Жалпы ақпарат	36
Аспап қауіпсіздір бойынша жалпы нұсқаулар	36
Осы аспап қауіпсіздір бойынша арналы нұсқаулар	38
Пайдалану саласы	39
Жеткізілм жывінтыбы	39
Аспаптың сипаттамасы	40
Аспапты ашу және пайдалануға дайындау	42
Аспаптың аккумуляторлық батареясы (АКБ) – зарядтау/аудыстыру	42
Шаңсорғыш идикаторларының белгіленені	44
Тазалауға орналған көністікті дайындау	44
Пайдалану	45
Қашықтықтан бақылау функциясын балтау және пайдалану	46
Шаңсорғышты қашықтықтан бақылауды пайдаланбай басқару	60
Тазалау және күтім	62
Ақаулықтар және оларды жою әдістері	64
Кәдеге жарату бойынша талаптар	66
Сақтау/Тасымалдау/Өткізу	66
Техникалық сипаттамалары	66
Сертификаттау туралы ақпарат	67
Кепілдікті міндеттемелер	67



#### Құрметті сатып алушы!

Сізге **POLARIS** сауда маркасымен шығарылатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғысынызды білдіреміз. Біздің өнімдеріміз сапа, функциональдылық пен дизайныңың жоғары талаптарына сәйкес әзірленген. Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатындық сенімдіміз.

Аспапты пайдаланудың бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңзеге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ күрделі дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мүқият оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкінділінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.

## ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулық түрмисстық шаңсорғыштың, **PVCR 3900 IQ Home Panorama Aqua POLARIS** (бұдан әрі матін бойынша – шаңсорғыш, аспап) техникалық деректерімен, құрылымымен, пайдалану және сақтау ережелерімен танысуга арналаған.

## ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты пайдалану «Гұтынушылардың әлеңтірілген қондырыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізуі туіс.
- Аспап тек қана түрмиста пайдалануға арналаған.
- Пайдаланар алдында осы нұсқаулықты мүқият оқып шығыңыз және оны сақтап қойыңыз.
- Аспап тек мақсаты бойынша пайдаланылуы туіс.
- Бұл құрал деңеңік жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған. Мұнадай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда. Балаларды аспаппен оғинауға жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет.



**Назар аударыңыз!** Құралды ванналар, шұңғышлар аралық сүмениң толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз.

- Аспапты іске қосар алдында ар кезде оны қарап байқап шынысыз. Аспаптың және аксессуарлардың көзге көрінетін зақымданулары болса, проблеманы жойғанша оны пайдаланбаңыз.
- Аккумуляторды (АКБ) зарядтау үшін тек қана осы модельдің шаңсорышы жиынтығына кіретін зарядтау құрылғысын (адаптерді) және зарядтау базасын пайдаланыңыз. Бұл адаптердің басқа мақсаттарда пайдаланбаңыз.
- Зарядтау базасын, адаптердің немесе қуат баусымының зақымдануы болғанда адаптерді ешбір жағдайда розеткага қоспаңыз. Зарядтау базасын және адаптерді ауыстыру (жөндеу) қажет болғанда авторизацияланған сервис орталығына хабарласыңыз. **Зарядтау базасын және адаптерді бөлшектемені!**
- Батарея зарядтауды қамтамасыз ету үшін алдымен адаптер істікшесін зарядтау базасының тиісті үшшығына орналастырыңыз және базасы жиналатын болмей қыбырғасында розетка жаңына жайғастырыңыз, содан кейін адаптер айырын розеткага тыңызыз. Аккумуляторды зарядтағаннан кейін адаптерді желіге қосылған күйде қалдырмаңыз және, аспап күнделікті пайдаланылмайтын болса, зарядтау базасын еденде қалдырмаңыз.



**Назар аударыңыз! Зарядтау базасының түсійкүлерін өзара металл затармен түйіктатуға қатаң тыйым салынады!**

- Зарядтау базасын пайдаланғанда АКБ зарядтау қажеттілігі аспаппен автоматты түрде анықталады. Егер зарядтау базасы пайдаланылмаса, аккумулятордың зарядтаулын тоқтап толық ажырағанынша жүргізбеніз.



1 Аспапты сыйртқы төттенше асерлерге үшіншілекпен



2 Аспапты кез келген соққылардан қорғаңыз



3 Шаңсорышты тазарту үшін химиялық еріткіштерді пайдаланбаңыз



4 Аспапты шунқылашқа қоймаңыз! Аспаптың корпусы күргәз болуы тиіс!

- Ешбір жағдайда құралды сұға немесе басқа да сүйкіткіштерге батырманыз.
- Батареяны зарядтау базасын пайдаланбай зарядтау үшін алдымен адаптер істікшесін шаңсорыштың тиісті үшшығына, содан кейін адаптер айырын розеткага тыңызыз. Аккумулятор зарядтағаннан кейін адаптерді желіде қосылған күйде қалдырмаңыз.
- Адаптерді тек айналмалы ток кезіне (-) қосыңыз. Қосар алдында адаптер желіде қолданылатын кернеуге арналған екенине көз жеткізіңіз.
- Кез келген көте қосу Сізді кепілдікі қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Бейстандардың қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Адаптерді желіге қосар алдында оның істікшесі аспаптың/зарядтау базасының тиісті үшшығына салынғанына көз жеткізіңіз.
- Аспапты үй-жайдан тыс пайдаланбаңыз. Аспапты ыстықтан, тікелей күн сәулеесінен, өткір бұрыштарда соылуудан, ылғалдаудың сақтаңыз (еш жағдайда аспапты сұға батырманыз).
- Қуат адаптерін желіге дымқыла қолмен қоспаңыз (оган қол тигізбеніз).
- Аккумуляторды зарядтағаннан кейін адаптерді желіден және аспаптың/зарядтау базасындағы зарядтау үсінін ажыратыңыз, егер аспап күнделікті пайдаланылмайтын болса. Батареяның жылдам разрядтаулына жол бермеү үшін шаңсорышты сақтағанда қуатты ON/OFF ауыстырып-қосқышымен сөндіріңіз.
- Аспапты, зарядтау базасын және адаптерді бакылаудың қалдырмаңыз. Құрылғыны, зарядтау базасын және адаптерді балалар үшін қолжетімсіз жерде сақтаңыз.
- Адаптерді, қуат баусымынан үстап, тасымалдауға болмайды. Соңдай-ақ, адаптерді, оның қуат баусымынан үстап, желіден ажыратуға тыйым салынады. Адаптерді желіден ажыратқанда, ток өткізіш істіктерге қол тигізбей, адаптердің корпусынан үстапыз.
- Аспапты және жиынтыққа кіретін аксессуарларға өз бетінше жөндеу жүргізбеніз. Біліксіз жөндеу пайдаланушы үшін тікелей қауіп төнніреді. Жөндеу, тексеру және реттеу тек қызмет көрсету орталығының білікті мамандарымен жүргізілүй тиіс.
- Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.

## ОСЫ АСПАП ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША АРНАЙЫ НҰСҚАУЛАР



**Шаңсорғыш жұмыс істеген кезде жинастырылатын бөлме еденіне жұмыс істеп тұрған жылыту құралдарын және басқа да жылу көздерін орналастырмаңыз.**

- Шаңсорғышты шаң жинағыш контейнерсіз, сондай-ақ осы нұсқаулыққа сәйкес тиісті түрде орнатылған және қызмет көрсетілген контейнерде қарастырылған сүзіл мен үзгілісті пайдалануға тыбым салынады. Пайдаланар алдында шаң жинағыш және сүзілдер дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Шаңсорғышты тазалау үшін химиялық еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Шаңсорғышпен келесі заттар мен материалдарды жинаамаңыз:
  - ыстық заттар: күл, шоқтар, тұқылдар және басқ.;
  - еткіз заттар: сынған шыны, инелер, кеңселең жапсырма шегелер, қыстырыштыралған және басқ.;
  - принтерлерде немесе кашіру машиналарында қолданылатын бояғыш, өйткені ол электр еткізгіш қоспа болып табылады және сүзгіден тоғызымен шығарылмайды;
  - улы, жарылық қауілті және құйдіргіш заттарды;
  - асбест немесе асбест шанды;
  - құрылыштық гипс-цементтік әк тоzaңды;
  - ығалады шаңды және ласты;
  - ірі табакты фрагменттерді;
  - су және құрамында суы бар сүйіктіктарды.



Жұмыс кезінде еденінен сымдарды, кабілдерді, жұмыс істеп тұран қыздырыбыштарды жинаңыз



Аспаптақ отырманың және оған заттар мен жануарларды қоймаңыз!



Аспаптақ үстінде ешкандай заттарды сақтамаңыз!



Шаңсорғыштың сатылар баспадақтарының шетіндегі тұрактылығын қодалғаңыз

▪ Тек қана өндіруші үсынан аксессуарлар мен қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз.

▪ Шаңсорғыштың ауда шығаратын тесіктерін жаппаңыз.

▪ Жұмыс істеп тұрған шаңсорғыштың корпусынан шетіне және бүйір бөліктеріне орнатуға тыбым салынады. Жұмыс істеп тұрған кезде шаңсорғыш ылға көлдәнең жайғасында, «Auto» қосу/сөндірі батырмасы жоғары қаратағынан болыу керек. Шаңсорғыштың баспадақ басқышы шетіндегі және еден биіктігінің айырмасындағы тұрақтылығын қадағаңыз.

Баспадақ басқыштарының ені, айналмалы бүйірлік щеткаларды қоса алғанда, аспаптың габариттерінен аспауы тиіс, әйтпесе аспапты баспадақта пайдалануға болмайды.

▪ Бұл аспап қатты еден жабындарына және түгі аласа кілемдерге жарамды Аспап тегіс емес еденде және жоғары түкті түгі білк кілемдерде, сондай-ақ еденде жатқан сымдар түріндегі кедерілдер болған кезде пайдалануға болмайды.

▪ Аспап тек тұпнұсқа АҚБ және жиынтықта жеткізілетін зарядтау құрылышымен жұмыс істеуге арналған. Құат беру және зарядтауға арналған бөгде құрылыштарды пайдалану аспаптың зақындаудын тұдырылу мүмкін.

▪ Аспаптың қолданар алдында еденнен барлық сынғыш жағынан шығарылған заттарды, сондай-ақ сымдар мен ойыншықтарды жинап алыңыз. Балаларға роботқа отыруға және оны ойыншық ретіндегі пайдалануға рұқсат берменді.

▪ Аспаптарға отырманаңыз және оған заттар мен жануарларды қоймаңыз.

▪ әрбір қолданғаннан кейін аспап пен шаң жинағыш контейнерді тазалап отырыңыз.

▪ Шаңсорғышты су ағынының астына жумаңыз, оны дымқыл шүберекпен сүртпеніз және дымқыл еденде пайдаланбаңыз. Шаңсорғышпен ығалады шаң мен ласты жинаға тыбым салынады.

▪ Бұйымды қадеге жаратар алдында аккумуляторды алып шығыңыз.

▪ Батареялардың қадеге жаратылуын жергілікті заңдар мен ережелерге сәйкес жүргізу қажет.

▪ Өнім қатты зақындаған болса да, оны өртеуге тыбым салынады, ал аккумулятор жарылысқа әкелүй мүмкін.

## ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

- Аспап осы Нұсқаулыққа сәйкес төк қана түрмистық пайдалануға арналған.
- Шаңсорыш қатты тегі беттері бар түрмистық үй-жайларды еденин шаң мен ұсақ қоқысты сору жолымен соңынан ылғалды тазалауға арналған. Аспап өнеркасітік және коммерциялық пайдалануға арналмаған.
- Аспап сондай-ақ үй-жайлардан тыс және ауда температурасы +15°C төмен және ылғалдының жоғары жылдылымайтын үй-жайларда пайдалануға арналмады.
- Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмеген пайдалану нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты болмайды.

## ЖЕТКІЗІЛМ ЖИҮНТЫҒЫ

1. Құрастырылған робот шаңсорыш	1 дана.
2. Шаң жинаітын контейнер (орнатылған)	1 дана.
3. Сұға арналған контейнер (ылғал тазалауға арналған контейнер)	1 дана.
4. АКБ (аккумуляторлық батарея - орнатылған)	1 дана.
5. Зарядтау құрылымы (база+адаптер)	1 дана.
6. Қосымша бүйірлік щеткалар	2 дана.
7. Қосымша сүзгі	1 дана.
8. Тазалауға арналған щетка	1 дана.
9. ылғал тазалауға арналған қосымша шүберек	1 дана.
10. Кашиқтан басқарудың пульті	1 дана.
11. Пайдалану бойынша нұсқаулық	1 дана.
12. Кепілдік талоны	1 дана.
13. Қаптама (полиэтиленді пакет + қорапша)	1 дана.



Құрастырылған  
робот  
шаңсорыш



Зарядтау  
құрылымы  
(База +  
Адаптер)



Сұға  
арналған  
контейнер  
(контейнер  
шүберекпен)



Қосымша  
бүйірлік щетка  
(2 дана)



Қосымша  
сүзгі



Тазалауға  
арналған  
щетка



ылғал  
тазалауға  
арналған  
қосымша  
шүберек



ҚБ ПУЛЬТІ

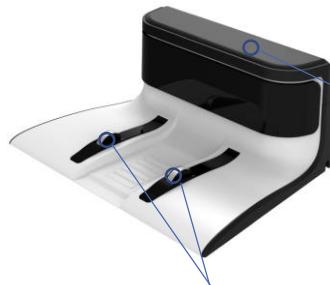
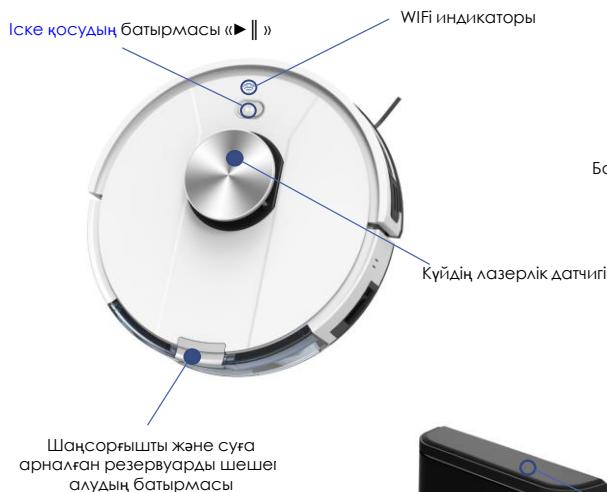


Пайдалану  
жөніндегі  
нұсқаулық /  
Кепілдік  
талоны



**Ескерте.** Суреттер мен иллюстрациялар таныстыру мақсаттарында көлтірілген және бүйімның нақты сыртқы көрінісінен ерекшеленуі мүмкін.  
Бүйімнің құрастырылым және техникалық сипаттамалары алдын ала ескертүсіз өзгерілігі мүмкін.

## АСПАПТЫҚ СИПАТТАМАСЫ



## ҚБ ПУЛЬТІ



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Көрмектік деңгейі жоғары суды пайдалану тауар компонентінде (контейнерде, су беру модулінде, щеткада, жуғуға және тазартуға арналған базада және т.б.) судағы еріген тұздар мен көслапардың шегінділермен су беру ағындарының бітептің екеп соғы мүмкін. Бұл тауардың өндірістік көмшілігі болып табылады.

Өндірісінде қоспасыз жұмысартылған тазартылған суды пайдалануды немесе ағындардың үргілін тұрақты тазалауды ұсынады. Су беру үрпілері шегінділермен бітеген кезде, тұтынушы:

- контейнерді шайиңектерге, үгіктеге немесе кофемашинадарға арналған қақтан тазартылған тәрілдісіне бірнеше сағат салын, өнім концентратына арналған нұсқаулыққа сәйкес дайындалған ыдыстас өз беттінде тазалай алады. Осылдан кейін контейнерді таза сүмен шайып, қажет болған жағдайда, саңылаудардың тиісті диаметрлі инемен тазалай алады, саңылаудың бастапқы диаметрін механикалық көрнеумен көңейтпей, саңылаударды сыйыған ауамен үрлей алады;
- Үрпілердің саңылаударын шегінділерден тазарту немесе бітелудің орнына жаңа компонент сатып алу үшін, POLARIS ACO немесе үшінші тараپтың білікті маманына хабарласа алады



## АСПАПТЫ АШУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДАУ

- Қорапты ашып, құралды обайлап шығарып алыңыз, оны бүкіл орауыш материалдардан босатыңыз.
- Аспап корпусынан барлық жарнамалық жапсырмаларды шешіп алдыңыз.
- Жеткізілім жиынтықын тексеріңіз («Жеткізілім жиынтықтылау») бөлімін қар.).
- Барлық аксессуарлар мен зарядтау құрылышын алып шығарыңыз.
- Барлық құрамадас белгітер зәкімділімдегін көз жеткізіңіз.
- Бүйірлік щеткаларды орнатыңыз. Бұл үшін шаңсорғышты, төменгі панелін жоғары қаратып, бүйірлік щеткаларды (2 дана) алтықырып тесігімен төмен қаратып, жайғастырыңыз. Эр щетканы өзінің есіне кіргізіңіз (төмендегі суретке сәйкес, L литерасы бар щетканы сол есke, R литерасы барды оң жақ есke) және бекіту үшін азғантай күш салып басыңыз.
- Алғашқы қолданар алдында аккумуляторды толығымен зарядтау керек. «АКБ ЗАРЯДТАУ» бөлімін қарыңыз.



**Назар аударыңыз!** Зарядтау базасының түсісүлерін өзара металл заттармен түйіктауға қотаң тыбым салынаады! Ұзақ уақыт сақтар алдында АКБ-ны толығымен зарядтаңыз.

## АКБ ЗАРЯДТАУ ЗАРЯДТАУ БАЗАСЫН ПАЙДАЛАНУ

Зарядтау базасын пайдалану кезінде АКБ зарядтау қажеттілігі және зарядтау базасының орналасқан жері аспаппен автоматты түрде анықталады. Шаңсорғыш корпусындағы I/O ажыратып-қосқышы («) қалпында болуы тиіс.

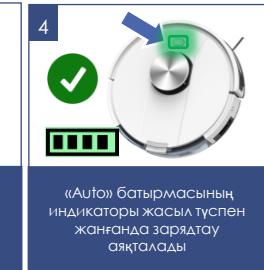
- Зарядтау базасын жиналатын бөлменің қабырғасына розеткаға жақындастыра орналастырыңыз, ал содан кейін – адаптер айрын розеткаға тұтыңыз.
- Базадағы сигнал индикаторы жарқырайды.
- Екі бүйір жақтан 1 метр қашықтықта және зарядтау базасынан алдыңы җағынан 2 метр қашықтықта кедергілерді алып тастаңыз.
- Зарядтау базасын пайдалану кезінде АКБ зарядтау қажеттілігі және зарядтау базасының орналасқан жері аспаппен автоматты түрде анықталады. Шаңсорғыш корпусындағы I/O ажыратып-қосқышы («) қалпында болуы тиіс.
- Батарея разрядталғанда шаңсорғыш базада оралмау мүмкін, егер ол басқа беллемде болса немесе шаңсорғыш пен база арасында кедергі бар болса. Бұл ақыулық болып табылмайды.
- Кесте бойынша құнделекті тазалағанда АКБ зарядтау үшін базаны пайдаланыңыз. Егер аспап сирек пайдаланылатын болса, базаны пайдалану тиімсіз болады, қар. (АКБ-ны зарядтау базасын пайдаланусыз зарядтау).
- Аккумулятор зарядталғаннан кейін адаптерді жөлгіге қосылған күйде қалдырыманыз.
- Егер аспап құнделекті пайдаланылмайтын болса, зарядтау базасын еденде қалдырыманыз.



## АКБ ЗАРЯДТАУ

### ЗАРЯДТАУ БАЗАСЫН ПАЙДАЛАНУСЫЗ

1. АКБ-ны зарядтау алдында шаңсорғыш сөндірілген болуы керек. Аспап корпусындағы I/O аудыстырып-қосқышпен аспапты, оны «O» жайғасымға аудыстырып, сөндіріңіз.
2. Адаптер істікшесін шаңсорғыш корпусындағы зарядтауға арналған үшшыққа кірізіңіз.
3. Адаптерді желіге қосыңыз. ► || батырмасының индикаторы қызыбыт сары түспен жыптылқтайтын болады.
4. «Auto» батырмасының индикаторы жасыл түспен жанғанда зарядтау аяқталады. Адаптерді желіден және аспаптан ажыратыңыз. АКБ толығымен зарядталғанша зарядтау құрлығысын сөндірмөніз.



### Ескертпе:

- Шаңсорғышты разрядталған батареямен өшкешан үзақ уақытқа қалыптырамаңыз, шаңсорғышты (батареяны) жылдымлайтын үй-жайларда +5°C-ден төмен температурада сақтаңыз. Бұл батареяның істен шығуна әкеleді. Шаңсорғышты зарядталған күнде үзақ сақтағанда сонымен қатар батарея сывни разрядталуы мүмкін.
- Егер Сіз қашықтан басқаруды пайдаланбасаңыз, тазалау кестесі бапталмаса және шаңсорғыш базада болмаса, батарея разрядталуына жол бермегү үшін аспапты I/O аудыстырып-қосқышымен сөндіріңіз.
- Егер аспап үзақ пайдаланылmasа, АКБ зарядтауды әрбір 3 ай сайын алдын ала тоқық разрядтап жүргізу үсініләді, ол үшін аспапты барынша мүмкін болатын уақытқа іске қосу қажет.
- АКБ-ны тек қана аспап оның жақында разрядталуы туралы дабыл бергенде немесе ол толығымен разрядталғанда жардату үсініләді. Аспапты АКБ толығымен зарядталғанда іске қсоқан дұрыс болады. Аспаптың жаңа АКБ-мен автономды жұмыс істеүінік уақыты 120 минутқа дейін құруы мүмкін. Уақыт ете бұл мән азаюы мүмкін.
- Жарамсыздыққа шыққан АКБ-ны ажырату және қадеге жарату керек.

## АКБ АУЫСТЫРУ

1. Аспап корпусындағы I/O ауыстырып-қосқышпен аспапты, оны «О» жайғасымға ауыстырып, сөндіріңіз.
2. Оны, баспай, жұмсақ түтпөсемге абайлап қойып, панелін жоғары қоратып жағыастырыңыз.
3. Айқара тәрізді оймакітегі бар бұрауыштық (жынытықа кірмейді) көлемімен батарея белгілі қақпақшасының түспейтін бұрамашегелерін бұрап алыңыз және қақпақшаны, оны бұрамашегелер орналасқан жақтан іліп, шешіп алыңыз.
4. Есқі АКБ-ны белгітен шығарыңыз және оның аятыпасын ажыратыңыз, бұл үшін батареялар аятыпасы құлпының шүрлілесіне басыңыз және шаңсорғыш құат көзінде аятыпасынан сұрып алыңыз. Жаңа АКБ қосу үшін АКБ жалғауышын шаңсорғыш құат көзінің жалғауышына шыртыл естілгенше орнатыңыз. Біркітіріш сымдарды қысып тастамай, АКБ-ны белгіке абайлап орналастырыңыз.
5. Батарея белгілі қақпақшасын орнына орнатыңыз. Бұрамашегелерді тартып бұраның.



## ИНДИКАТОРЛАРДЫҢ БЕЛГІЛЕНҮІ

Аспаптың күйі	Индикатор түсі
Зарядталуда	Қызылт қары (жылтылдайды)
Батарея заряды төмен	Қызылт қары (үнемі жарқырайды)
Зарядталған/Тазалау режимінде	Жасыл (үнемі жарқырайды)
Қате көрсетеді	Қызыл (үнемі жарқырайды)

## ТАЗАЛАУҒА АРНАЛҒАН КЕҢІСТИКТИ ДАЙЫНДАУ

Үй ортасының күрделілігіне байланысты робот кейір қолжетімсіз аймақты тастап кетіү мүмкін.

Ен жақсы нәтижеге жету үшін роботты құнделікті пайдалану үсінілады. Тазалау аймағында бөгет көлтірептін кедерілерді жылжытыңыз, еденинен ойнышқтар мен сымдарды жинап алыңыз. Шаңсорғышты тек қана қаты тегіс жабыныңда және түрт қысқа кілемдерде пайдаланыңыз.

Тазалау кезінде жолда немесе есік ойынанда тұрманың, әйтпесе робот бұл аймақтарды жинастыраймайды.

Егер робот баспадақ арасындағы алаңшашын тазалап жатса немесе жиңаз арасында қашықтық азғантай болса, кедерігі орнатыңыз.

### НАЗАР АУДАРЫНЫЗ!

Шаңсорғыш робот қара түсті едендік жабынға кірмейі және жиңаздың қара түсті элементтерін анықтамауы мүмкін, өйткені бағдарлану инфрақызыл диапазонның шағыныңдан жарының, көлемімен орындалады. Жарық қара түсті беттерден нашар шағылысады.



## ПАЙДАЛАНУ

- Аспаптың артқы бөлігіне сүзгілермен жиналған тазартылған шаң жинаорышты («Аспап сипаттамасы» бөлімін қар.), немесе шуберегі бар ылғалды жинастыруға орналған контейнерді, оны **ЖУЫШ ҚУРАЛДАРЫ ҚОСПАЙ АЛДЫН АЛА ЖОГАРЫ БЕЛГІЛЕ ДЕЙІН ТАЗА СУҒА** толтыра отырып, орнатыңыз. Шуберекті, жуыш қурадарды қоспай алдын ала таза суға сұлап, сәл сығу керек.



### Назар аударыңыз!

Ылғал тазалау алдында еденде шаңдан тазартып алу керек.



Ылғал тазалауға  
арналған контейнерді  
немесе шаң  
жинаорышты алып  
шығыңыз



Жуыш қурадарды  
пайдаланбай, MAX  
белгісіне дейін суға  
толтырыңыз



Сүзгіленген немесе  
тазартылған сұды  
пайдалануды  
ұсынамыз



Шуберекті сұланыз



Сәл сығыңыз



Контейнердің сыртқы  
жаяндағы  
жабысқақтарға  
бекітіңіз

- Шаңсорғышты еденге, іске қосудың «▶ || » батырмасын жоғары қаратып, орнатыңыз.
- Аспап корпусындағы I/O ауыстырып-қосқышымен (адаптерді қосуға орналған ұшықтық жағында орналасқан), оны «» жайғасынға ауыстырып, аспапты іске қосыңыз.



Контейнерді кері  
орнатыңыз



Шаңсорғышты еденге  
орнатыңыз



Аспапты I/O  
ауыстырып-  
қосқышымен іске  
қосыңыз

- Эр тазалауды бастар алдында шаңға немесе ылғал тазалауға арналған контейнер аспап корпусына орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Кілемде ылғалды тазалауды қолданбаңыз.
- Тазалаудан кейін контейнерде су қалдығын қалдырмаңыз. Батареяны зарядтағанда осы контейнерді шешіп қойыңыз.



**Назар аударыңыз!!** Аспапты шаңға арналған контейнерсіз немесе алғал тазалауға арналған контейнерсіз немесе түпнұсқа сүзгілерсіз, сонымен қатар түпнұсқа емес, ластанған немесе зақымдалған сүзгілермен пайдалануға қатаң түрде тыбым салынады!

## ҚАШЫҚТЫҚТАН БАҚЫЛАУ ФУНКЦИЯСЫН БАПТАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ



Бұл аспапта әмбебап қосымшасы арқылы мобиЛЬДІ құрылғы  
көмегімен кері байланысы бар қашықтықтан басқару  
функциясы бар  
**Polaris IQ Home**

**Өзініздің телефонныңзға Polaris IQ Home қосымшасын орнатыңыз**

Сонымен қатар Сіз қосымшаны [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru) сайтынан осы модельге  
арналған бөлімнен сілтеме бойынша жүктей аласыз



### Қосымшаны пайдалана отырып, Сіздің қолыңыздан келеді:

- Роботты тіркеу
- Жинастыру кестесін орнату, жинау шиклдарын іске қосу, тоқтату немесе болдырмау
- Жинастыру баптауларын орнату
- Тазалау аймақтарын орнату
- Жинау үшін тыбылым салынған аймақтарды тазалау типіне байланысты орнату: құрғақ немесе ығал
- Бүйірлік щеткалар айналуын реттеу
- Жинастыру процесін қадағалау
- Өзініздің роботтыңызға ат қою
- Роботты даудыстық ассиситентке қосу
- Құрылғыны күйге келтіру бойынша нұсқаулыққа кіру
- Жиі қойылатын сұрақтарға жауап табу
- БҚ, автоматты жаңартууларын алу
- Қолдау қызметіне хабарласу



### Маңызды!

Егер бағдарлама Сізге ұсынатын болса, аспаптың жаңа нұсқасын  
үнемі жүктеп алыңыз.

## ШАҢСОРҒЫШТЫ WiFi ЖЕЛІСІНЕ ҚОСЫЛУЫН БАРТАУ



**Кеңес!** Қосуды баптар алында Сіздің телефоныңыз үйдегі бар WiFi желісіне қосылғанына көз жеткүздің сұраймыз.

Үйдегі WiFi желісі болмаған жағдайда үй желісін құру (роутерді орнату және интернетті қосу) үшін мамандырылған компанияяға жүгініңіз.

Үйдегі желінің роутері 2,4 ГГц жиілікте жұмыс істеп керек, **желі режимі 802.11 b/g/n орнатылған болуы керек.**

**Назар аударыңыз:** Реттеу кезінде батареяның ажыратылуына байланысты істен шығуды болдырмау үшін, WiFi-ға қосар алдында шаңсорғышты зарядтаңыз (зарядтау базасына орнатыңыз).

Бұны, №2 суретте көрсетілгендей, қолмен, сондай-ақ қб пултұн пайдаланып орындауга болады.



**Шаңсорғышты алғашқы рет қосымшага қосу процедурасын шаңсорғыш базада ТҰРМАҒАНДА орындау керек.**

### Әрекеттер тәртіби:

- Штаттасы адаптерді пайдалана отырып, шаңсорғыш базасын желіге қосыңыз.
- Аспалты зарядталуға орнатыңыз.
- Батареяның толық зарядталуын күтіңіз.
- Шаңсорғышты базадан шешіп алыңыз, ейткені шаңсорғышты алғашқы рет қосымшага қосу процедурасын шаңсорғыш **базада ТҰРМАҒАНДА** орындау керек
- Мобилді құрылғыдағы **Polaris IQ Home** қосымшасын ашыңыз.



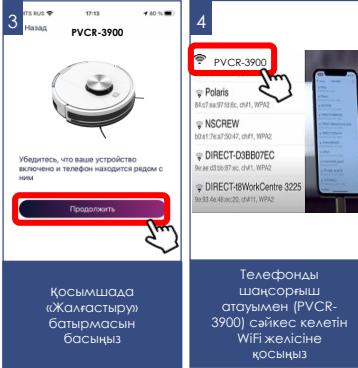
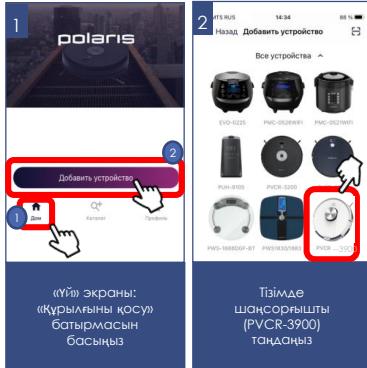
### Ескертпе!

Өзгерістер мен жақсартуларды енгізуін үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық, бүйім мен өнім арасында кейір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үмітпенеді. **Осылың байланысты** Сіз экранда көріп тұрғаныңыз осы Нұсқаулықта жазылғанын ерекшеленуі мүмкін.



## Android ОПЕРАЦИЯЛЫҚ ЖҮЙЕСІ БАР (10 Нұсқаға дейін) ТЕЛЕФОНДАР үШІН: Жаңа құрылғыны конфигурациялау

- «Уй» экраны: «Құрылғыны қосу» батырмасын басыңыз.
- Қосымша экранын тәмен қарай айналдырыңыз. «Барлық құрылғылар» атауын басыңыз, ашылған тізімнен шаңсорышты (PVCR-3900) таңдаңыз.
- Қосымшада ашылған көлесі экранда «Жалғастыру» батырманы басыңыз.
- Телефондағы WiFi баптауларын ашу үшін құрылғыны іздеу терезесінде «WiFi баптауларын ашу» батырмасын басыңыз.
- Телефонды шаңсорыш атауымен (PVCR-3900) сыйкес келетін WiFi жөлісіне қосыңыз.
- Қосымшага қайта оралыңыз.
- Келесі экранда Құрылғымен түйіндесуді жүргізіңіз.



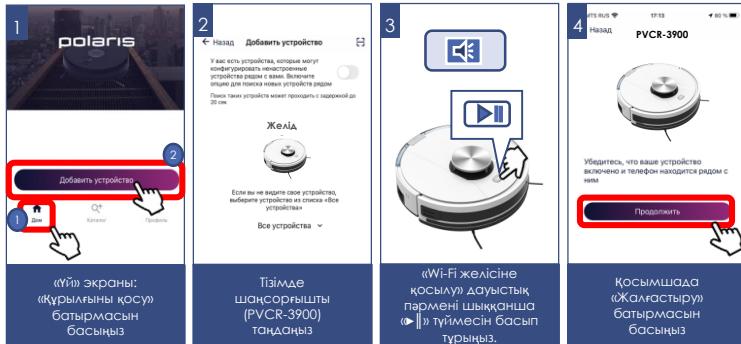
### Құрылғымен түйіндесу

- «WiFi жөлісіне қосылу» дауыстық пәрмені шыққанша «▶» түймесін басып тұрыңыз.
- Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» батырмасын басыңыз:
  - Тізімнен құрылғыны өзініз баптағызыз келген WiFi үй жөлісінің атауын таңдаңыз немесе терінің және құпиясөзін көрсетіңіз, содан кейін «Қосылу» басыңыз
  - Конфигурациялау рәсімі аяқталғанша күте тұрыңыз.
  - Егер түйіндесу орын алмаған болса, шаңсорышты зауыттық баптауларға қайтаруды жүргізіңіз (тәмендегі сипаттаманы қар.). Қосу баптауын қайталап жүргізіңіз.



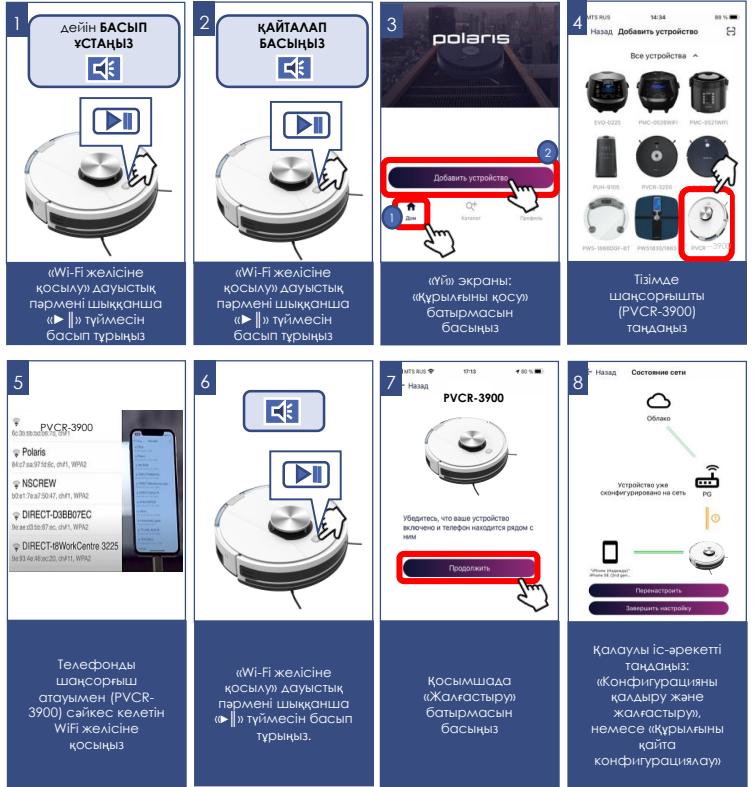
## Бұрын конфигурацияланған құрылғыны түйістіру:

- «(Үй)» экраны: «Құрылғыны қосу» батырмасын басыңыз.
- «Желідегі» тізімінен шаңсорғышты (PVCR-3900) таңдаңыз (Егер құрылғы жөлде жоқ болса - Сізде құрылғы конфигурацияланған WiFi желісі қосылғанына көз жеткізіңіз)
- Келесі экранда Сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуі дұрысайтын болады:
  - «Wi-Fi желісіне қосылу» дауыстық пәрмені шыққанша «▶ ||» түймесін басып тұрыңыз.
  - Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» басыңыз



## Құрылғыны басқа WiFi желісіне қайта конфигурациялау (диагностикалау режимі):

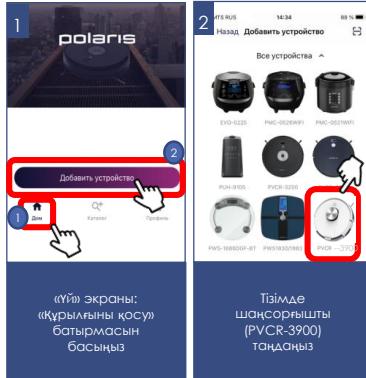
- «Wi-Fi желісіне қосылу» дауыстық пәрмені шыққанша «▶ ||» түймесін басып тұрыңыз, содан кейін «Wi-Fi желісіне қосылу» дауыстық пәрмені шыққанша соң «▶ ||» түймесін қайтадан басып тұрыңыз.
  - «(Үй)» экраны: «Құрылғыны қосу» батырмасын басыңыз.
  - «Барлық құрылғылар» тізімінен шаңсорғышты (PVCR-3900) таңдаңыз.
  - Телефондағы WiFi баптауларды ашу үшін «Баптауларды ашу» батырмасын басыңыз
  - Телефонды шаңсорғыш атауымен (PVCR-3900) сәйкес келетін WiFi желісіне қосыңыз
  - Қосымшада қайта оралыңыз
  - Келесі экранда сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуі дұрысайтын болады
- «Wi-Fi желісіне қосылу» дауыстық пәрмені шыққанша «▶ ||» түймесін басып тұрыңыз
  - Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» батырмасын басыңыз:
    - Ашылған экранда қалған әрекетті таңдаңыз: «Конфигурацияны қалдыру және жалғастыру» - бұндай жағдайда телефон ағымдағы WiFi желісіне конфигурацияланған күй қалады, бірақ сіздің телефоныңыз оны ғаламтор желісі арқылы басқара алады, немесе «Құрылғыны қайта конфигурациялау» - мұндай жағдайда Сізге құрылғыны жаңа WiFi желісіне конфигурациялау ұсынылатын болады.
    - Егер сіз «құрылғыны қайта конфигурациялауды» таңдаған болсаңыз: құрылғыны күтіп көлтіргіңіз келетін WiFi желісінің атауы мен құпия сөзін енгізіп, «Қосу» түймесін басыңыз.
    - Конфигурациялау рәсімі аяқталғанша күте тұрыңыз.



## **iOS және Android ОПЕРАЦИЯЛЫҚ ЖҮЙЕСІ БАР ТЕЛЕФОНДАР ҮШІН (10 және одан жоғары нұсқалар)**

## Жаңа құрылғыны конфигурациялау

- «(Үй)» экраны: «Жаңа құрылғы қосу» батырмасын басыңыз.
  - «Барлық құрылғылар» тізімінен шаңсорғышты (PVCR-3900) таңдаңыз.
  - «Шалғастыру» басыңыз.
  - Қосымшада «PVCR-3900» WiFi желісіне қосылуға сұраптуды шығады, «(Қосу) батырмасын басыңыз.
  - Көлесі экрандаа сіздең Құрылғымен туыстіруді жүргізуіді сұрайтын болады



## Құрылғымен түйіндесу

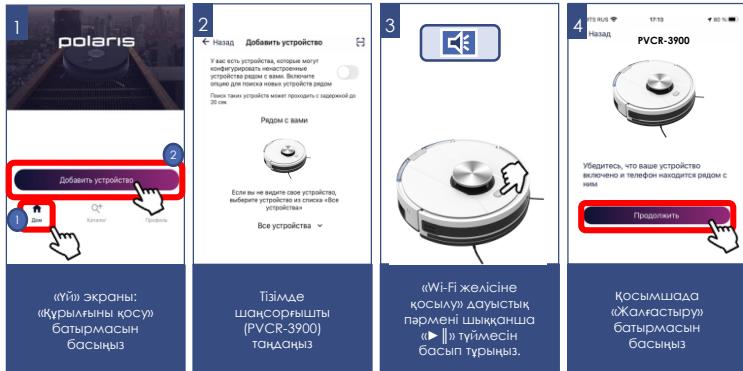
1. «Wi-Fi жөлісіне қосылу» дауыстық пәрмені шыққанша ►|| түймесін басып тұрыңыз.
  2. Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» батырмасын басыңыз:
    - Колжетімді WiFi желілері бар экран көрсетіледі. Қажетті желін таңдаңыз және құрлыбын баптаңыңыз келген WiFi желісінің құпиясөзін енгізіңіз және «одан арі» басыңыз
    - Конфигурациялау рәсімі аяқталғанша күте тұрыңыз.
    - «Жалғастыру» басыңыз
    - Егер түйіндеу орын алмаған болса, шаңсорышты зауыттық баптауларда қайтаруды жүргізіңіз (төмендегі сипаттаманы қар.). Косу баптауын қайталап жүргізіңіз.



## Бұрын конфигурацияланған құрылғыны түйістіру:

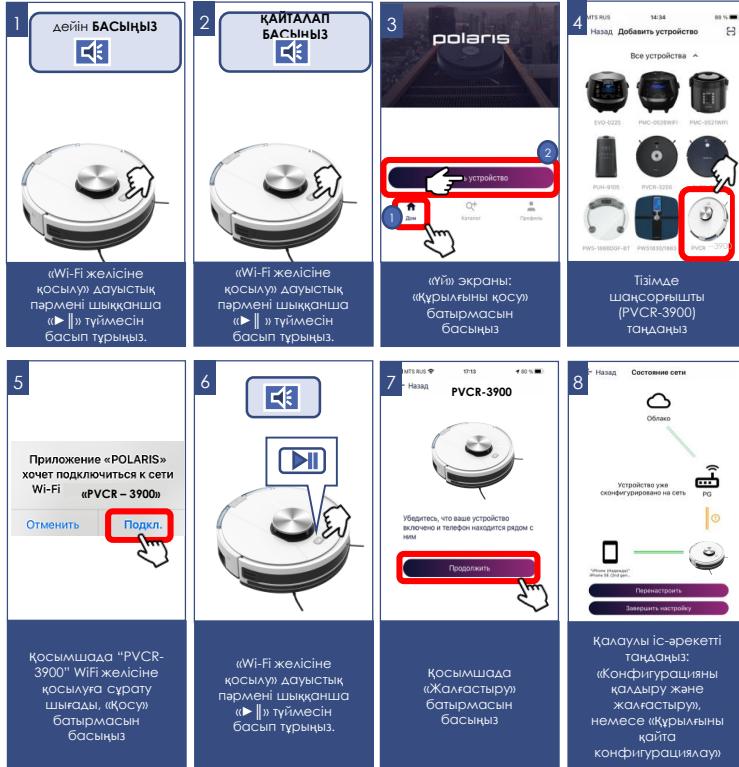
- «(Үй)» экраны: «Жаңа құрылғы қосу» батырмасын басыңыз.
- «Сіздің жаңыңызда» деген тізімде шаңсорышты (PVCR-3900) таңдаңыз (Егер құрылғы жөнде жоқ болса - мобилді құрылғы конфигурацияланған WiFi желісіне қосылғанына көз жеткізіңіз).
- Келесі экранда Сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуді сұрайтын болады:

  - «Wi-Fi желісіне қосылу» дауыстық пәрмені шыққанша «▶ ||» түймесін басып тұрыңыз.
  - Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» батырмасын басыңыз.



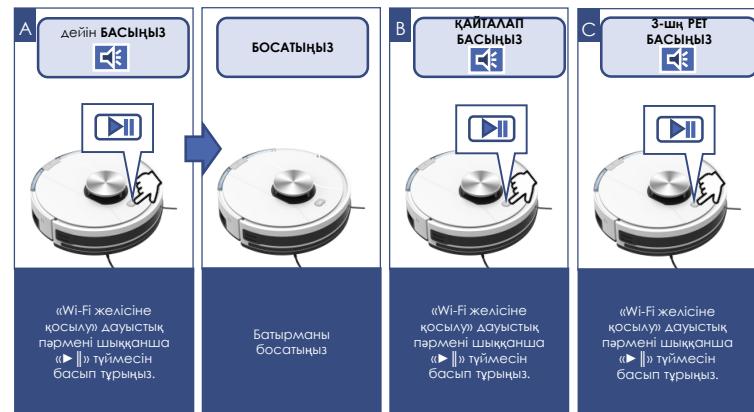
## Құрылғыны басқа WiFi желісіне қайта конфигурациялау (диагностикалау режимі):

- «Wi-Fi желісіне қосылу» дауыстық пәрмені келгенше «▶ ||» түймесін басып тұрыңыз, содан кейін «Wi-Fi желісіне қосылу» дауыстық пәрмені шыққанша сол «▶ ||» түймесін қайтадан басып тұрыңыз.
- «(Үй)» экраны: «Жаңа құрылғы» батырмасын басыңыз.
- «Барлық құрылғылар» тізімінен шаңсорышты (PVCR-3900) таңдаңыз.
- «Жалғастыру» басыңыз
- Қосымшада «PVCR-3900» WiFi желісіне қосылуға сұрату шығады, «Қосу» батырмасын басыңыз
- Келесі экранда Сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуді сұрайтын болады:
  - «Wi-Fi желісіне қосылу» дауыстық пәрмені шыққанша «▶ ||» түймесін басып тұрыңыз.
  - Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» батырмасын басыңыз:
    - Ашылған экранда қалаған арекетті таңдаңыз: «Конфигурацияны қалдыру және жалғастыру» - бұндай жағдайда телефон асымдағы WiFi желісіне конфигурацияланған күй қалады, бірақ сіздік телефонның оны ғаламтор желісі арқылы басқара алды, немесе «Құрылғыны қайта конфигурациялау» - мұндай жағдайда Сізге құрылғыны жаңа WiFi желісіне конфигурациялау үсынылатын болады.
    - Егер сіз «құрылғыны қайта конфигурациялауды» таңдаған болсаныз: құрылғыны күйгө көлтіргіңіз көлтін WiFi желісінің атасы мен құпия сөзін енгізіп, «Қосу» түймесін басыңыз.
    - Конфигурациялау рәсімі аяқталғанша күте тұрыңыз.
    - «Жалғастыру» басыңыз



## ШАҢСОРҒЫШТЫ WIFI ЗАУЫТТЫҚ БАПТАУЛАРҒА ҚАЙТАРУ

- «Wi-Fi желісіне қосылу» дауыстық пәрмені шыққанша ► түймесін басып тұрыңыз және жіберіңіз.
- Содан кейін ► түймесін «Wi-Fi желісіне қосылу» дауыстық пәрмені шыққанша қайтадан басып тұрыңыз және жіберіңіз.
- Содан кейін ► түймесін «Wi-Fi желісіне қосылу» дауыстық пәрмені шыққанша үшінші рет басып тұрыңыз және жіберіңіз.



## ШАҢСОРҒЫШТЫң ҚОСЫМШАДА ҚОЛЖЕТИМДІ ФУНКЦИОНАЛЫ

1. Бастау/тоқта
2. Қозғалыс бағытын қашықтан басқару (джойстик)
3. Жұмыс режимін таңдау:
  - a) Авто
  - b) Периметр бойымен тазалау
  - c) Нүктелі тазалау (жергілікті үчаскені тазалау)
  - d) Базаға кітап оралу
  - e) Картаны құру – картаны тазалаусыз жылдам құру
  - f) Картаны құру және тазалау – картаны жылдам құру және оны құрганнан кейін тазалауды автоматты түрде іске қосу.
  - g) Мені тап функциясы – батырмалға басқанда шаңсорғыш дыбыстық сигнал береді, бұл шаңсорғыш бір жерде тұрып қалғанда Сізге оны табуға мүмкіндік береді.
4. Тазалаудың апта күндері болынған кестесін орнату
5. Батарея заряды дәнгейінің индикациясы
6. Тазалаудың ауданды мен ағымдағы үақытының индикациясы
7. Сору күштегі қарқындылықтың орнату
8. Ілғал тазалау кезінде су берілуінің қарқындылығының орнату
9. Бүйірлік щеткалар жұмысының қарқындылығының орнату
10. Зарядтаудан кейін тазалауды жалястауру функциясын қосу/сөндіру, егер батареяның ағымдағы заряды бүкіл ауданды тазалауда жетпеген болса
11. Аспап жұмысының басрысында пайдал болған мәселелер туралы хабарламалар
12. Шығыс материалдардың қызмет ету мерзімін бакылау: бүйірлік және негізгі щетканың ауд сүрісінің және шаңға арналған контейнердің. Шаң жинағышты тазалау қажеттілік бойынша бағдарламалық ескерту.



**Мәнзызды:** шығыс материалдардың, сонық ішінде шаңға арналған контейнердің, қызмет ету мерзімі шаңсорғыш жұмыс істеуінің жиһіншық үақытына қатысты есептелеады. Шығыс материалдардың сұрытылғанда немесе шаңға арналған контейнерді босқатканда «Шығыс материалдар» мәзіріне кіру және жұмыс істеу үақытының есептегішін арлыту үшін тілсті шығыс материалдардың астындағы «Ауыстыру» батырмасын басу қажет!

## КАРТА ФУНКЦИОНАЛЫ РОБОТ ҚҰРАСТАРЫНЫҢ ҮЙ-ЖАЙЛАР

### I) Тазалаудың 10 аймағына («бөлме») дейін орнату.

Сақталған «бөлме» аспапты басқарудың басты бейтнеге жеке батырманың астында сақталады. Батырмалға басу осы «бөлмеледе» тазалауды іске қосады. Сонымен қатар осы «бөлмені» жылдам қолжетімдік панеліне жылжытуға болады.

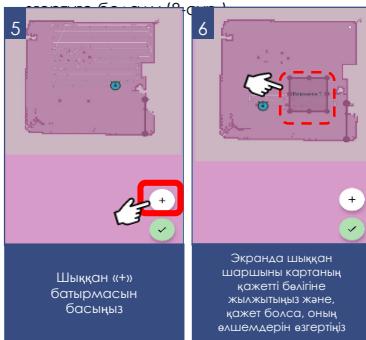
#### Тазалау аймағын («бөлмені») құру:

- 1) «Карта» мәзіріне кіріңіз;
- 2) Картаның оң жақ төмөнгі бұрышындағы батырмалға басыңыз 
- 3) Түсетін тізімнен «Аймақтар» батырмасын таңдаңыз
- 4) Жаңа тізілде «бөлме» батырмасын таңдаңыз 
- 5) Шыққан (↑) батырмасын басыңыз.
- 6) Экранда шыққан шаршыны картаның қажетті болғанда жылжытыңыз және, қажет болса, оның өлшемдерін өзгертіңіз.
- 7) Аймақты сақтап қалу үшін оң жақ төмөнгі бұрыштарғы «✓» батырманы басыңыз.



Осыдан кейін ол картада көрсетілетін болады, сондай-ақ басқарудың басты бетінде жеке батырма түрінде сақталады.

Осы аймақтың атауын немесе шектерін ызгерту үшін жоғарыда сипатталған 1-4 тармақтарды қайталаңыз, ал 5-т. орнына бұрын құрылған аймақтың периметрін басыптың және басып ұстаңыз. Содан кейін ашылған терезеде бөлме атауын



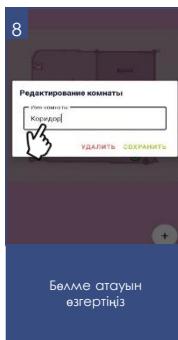
Шыққан «+»  
батырмасын  
басыңыз



Экранда шыққан  
шаршыны картаның  
қажетті белгіне  
жылжытыңын және,  
қажет болса, оның  
өлшемдерін өзгертиңіз



Аймақты сақтап  
калу үшін он жақ  
тәменін бұрыштары  
«/» батырманы  
басыңыз



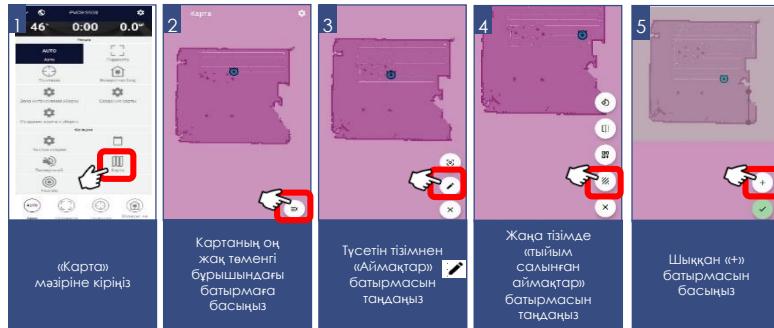
Бөлме атауын  
өзгертиңіз

6) Шыққан мәзірде тазалауға тыбым салудың типін таңдаңыз: ылғал, құрғақ, екеуі

7) Экранда шыққан шаршыны картаның қажетті белгіне жылжытыңыз және, қажет болса, оның өлшемдерін өзгертиңіз.

8) Аймақты сақтап қалу үшін оң жақ тәменін бұрыштары «/» батырманы басыңыз.

Осы аймақтың типін немесе шектерін ызгерту үшін жоғарыда сипатталған 1-4 тармақтарды қайталаңыз, ал 5-т. орнына бұрын құрылған аймақтың периметрін басыптың және басып ұстаңыз. Содан кейін ашылған терезеде аймақ типін өзгертуге немесе оны жоюға болады.



**Назар аударыңыз!** «Картаны құру» немесе «Картаны және тазалауды құру» батырмаларын басқанда бұрын құрылған карта жойылатын болады.

## II). Тазалауға тыбым салынған 10 аймаққа дейін орнату.

Тыбым салынған аймақты орнатқанда бұл тыбым тазалаудың қандай типі үшін әрекет ететінін таңдауга болады: ылғал тазалауға, құрғақ тазалауға немесе бірінші және екінші тип үшін.

### Тазалауға тыбым салынған аймақты құру:

- 1) «Карта» мәзіріне кіріңіз;
- 2) Картаның оң жақ тәменін бұрышындағы батырмада басыңыз
- 3) Түсетең тізімнен «Аймақтар» батырмасын таңдаңыз
- 4) Жаңа тізімде «тыбым салынған аймақтар» батырмасын таңдаңыз
- 5) Шыққан «+» батырмасын басыңыз.



### III) 10 «виртуалды қабырғаға» дейін орнату

Тазалау кезінде шаңсорғыш картадағы осы сыйықтарды кесіп өтпейтін болады.

Тазалауға тыым салынған аймақты құру:

- 1) «Карта» мәзіріне кіріңіз;
- 2) Картаның оң жақ төмөнгі бұрышындағы батырмасын басыңыз 
- 3) Түсітін тілімнен «Аймақтар» батырмасын таңдаңыз 
- 4) Жаңа тізімде «Виртуалды қабырғалар» батырмасын таңдаңыз 
- 5) Шыққан (+) батырмасын басыңыз.
- 6) Құрастырылатын ішкірған картаның қажетті облысына жылжытыңыз.
- 7) Виртуалды қабырғаның жайғасының сақтау үшін оң жақ төмөнгі бұрыштағы «/\» батырмасын басыңыз

Құрылған виртуалды қабырғаны өзгерту үшін жоғарыда сипатталған 1-4 тармақтарды қайталаңыз, ал 5-т. орнына бұрын құрылған виртуалды қабырғаны басыңыз және басып ұстаңыз. Содан кейін ашылған терезеде оны жоюға болады.



**Ескертпе:** Карта роботпен тазалау барысында құрылады және содан кейін серверде сақталады. Ўй-жайдың ауданына байланысты тазалау үзак үақытқа созылуы мүмкін болғандықтан, картаны тазалаусыз құруды, басты беттегі тиісті батырмасы басып, іске қосуға болады – бұл жағдайда карта неғұрлым жылдам құрастырылған және сақталып болады.

Қосымшада қолжетілді функциялардың жиһіншілік мен атаулары қосымшаның нұсқасын және құрылғының бағдарламалық жасақтамасын өзгертуken кезде қолданушыны ескертуіс өзгеруі мүмкін.



**Назар аударыңыз!** Ылғал тазалауға орналған су құйылған контейнерді, шаңсорғышты қосымша зарядталу базасынан шешіп алып, орнатыңыз. Бұл электр қауіпсіздік мақсаттарында және қосымша ылғал тазалауға орналған контейнер орнатылғанын ажыратуы үшін қажет.

**Батареяның жылдам разрядталуына жол бермеу үшін, қашықтықтан басқаруды пайдаланғанда шаңсорғыш тазалаулар арасында зарядтау базасында болуы керек.**



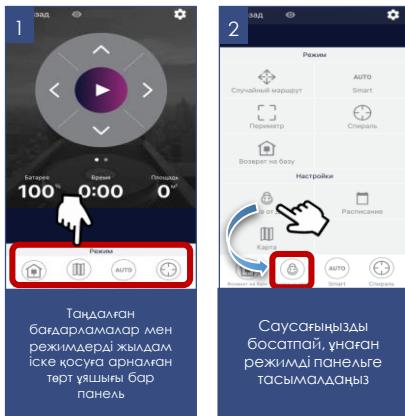
**Ескертуде!** Жаңа бөлmede тазалауды бастау кезінде робот шаңсорғыш қосылған кезде кеңістікте өз орнын жасайды.

Сонымен қатар, біраң үақыттан кейін робот шаңсорғыш «Орналасқан жерді анықтау қатесі» дауыстық ескертуін береді, біл жаңа бөлmede іске қосылған кезде қалыпты алгоритм болып табылады, содан кейін ол жаңа картаны құру кезінде автоматтa режимде тазалауды бастайды.

## **АҒЫМДАҒЫ ЖҰМЫС РЕЖИМИНЕ БАЙЛАНЫСТЫ БІР НЕМЕСЕ БІР РЕЖИМДІ БАСТАУ МҮМКІНДІГІ**

## ҚОСЫМШАНЫң ҚОСЫМША ФУНКЦИЯЛАРЫ

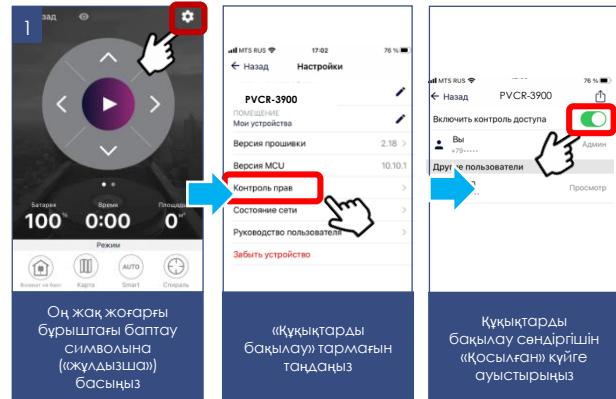
- 1. Жылдам іске қосудың панелі:** аспап бетінде қосымшаның, төменгі жағында таңдалған бағдарламалар мен режимдерді жылдам іске қосуға арналған төрт үшілін бар панель бар. Осы панельге Сізге ұнаган кез келген режимді орналастыру үшін жай ғана оның батырмасын басыңыз және, саусақтарыңызды босатпай, панельге тасымалдаңыз.



Таңдалған бағдарламалар мен режимдерді жылдам іске қосуға арналған төрт үшілін бар панель

Саусақтарыңызды босатпай, ұнаган режимді панельге тасымалдаңыз

- 2. Аспапқа қолжетімділік құқықтарын бақылау:** құқықтарды бақылауды іске қосу үшін Сіз қосымшадағы құрылышы бетіне етіп, жоғары оң жақ бұрыштағы параметр тақбасын («Жұлдызша») басып, «Құқықтарды бақылау» тармағын таңдаңыз, «Құқықтарды бақылауды қосу» қосықшын («Қосылған») қүйіне ауыстыру керек. Осыдан кейін Сіз автоматты түрде оған толық қолжетілділік құрылышы бар құрылыштың әкімшісі боласыз, барлық басқа пайдаланушылар «Қарал шығу» кіру дәнгейінде аныктай аласыз. Құрылыштың басқару функциясын іске қосқаннан кейін құрылыштағы қосылтың барлық жаңа пайдаланушылар «Қарал шығу» кіру дәнгейінде ие болады және құрылыштың Сіз немесе аспаптың басқа әкімшісі осы пайдаланушыға тиісті басқару құқығын бергенге дейін басқарға алмайды.



Оң жақ жоғары бұрыштағы балтаға символына («Жұлдызша») басыңыз

«Құқықтарды бақылау» тармағын таңдаңыз

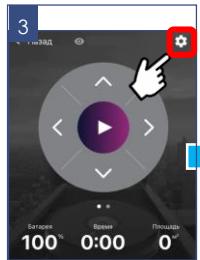
Құқықтарды бақылау сәндіріліштін («Қосылған») қүйіне ауыстырыңыз

### 3. Құрылғымен белісу мүмкіндігі

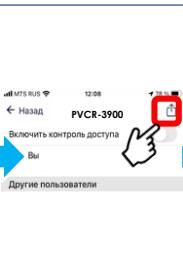
Сіз езіңдің құрылғының басқаруды Polaris IQ Home қосымшасы орнатылған кез келген адаммен жай ғана беліс аласыз. Бұл үшін Сізге қосымшадағы құрылғылар беттіне кіріп, оң жақ жоғары бұрыштағы баптау символына («жұлдызша») басу, «Құқытарды бақылау» тармағын таңдау және оң жақ жоғары бұрыштағы (беліс) символына басу қажет. Осындан кейін Сіз экранда осы құрылғының QR кодын көрсіз.

Қабылдайтын тарап осы QR кодты сканерлеу үшін, ол қосымшаның басты экранында «Жаңа құрылғы» батырмасын басу керек және шықкан терезеде оң жақ жоғары бұрыштағы сканер пиктограммасына басу қажет. Содан кейін телефон камераһын жіберетін тарап үсінген QR кодда бағыттау қажет және жүйе берген сыйырларды орындау керек.

QR кодты кез келген ынғайлы адіспен жіберуге болады: пошта, мессенджерлер, алеуметтік жөлілер. Аспаптың QR коды аспапта Reset режимі іске қосылғанша өзгеріссіз қалады. Reset-тен кейін ескі QR коды енді әрекет етпейді.



Оң жақ жоғары  
бұрыштағы баптау  
символына  
(жұлдызша)  
басыңыз



Оң жақ жоғары  
бұрыштағы (беліс)  
символына  
басыңыз



Ағымдағы  
құрылғының QR  
коды

### 4. Қолдау қызметімен байланыс

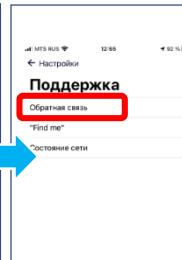
«Бейін/Қолдау» мәзіріне кірің және жаңа хабарламаның оң жақ жоғары бұрыштағы белгішесін басыңыз – қолдау чаты ашылады. Езіңдің маселелеріндегі сиапттаныз, скриншоттар мен бейнелерді қоса тіркеңіз. Қолдау қызметінің мамандары Сізге барлығының басын ашуға көмектеседі.

### 5. Қосылу күйін мониторингтеу

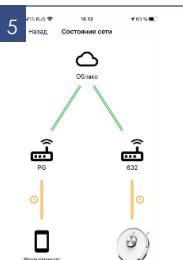
Аспап баптауларында тиісті батырмаға басып, желінің барлық участкерліріндегі қосылу сапасын бағалауға және ұсыныстар алу мен қосымша баптаулар жүргізуге арналған әмбебап көмекшін іске қосуға болады.



Оң жақ жоғары  
бұрыштағы баптау  
символына  
(жұлдызша)  
басыңыз



Оң жақ жоғары  
бұрыштағы баптау  
символына  
(беліс)  
басыңыз



Қосылу күйін  
мониторингтеу

## ШАҢСОРҒЫШТЫ ҚАШЫҚТЫҚТАН БАҚЫЛАУДЫ ПАЙДАЛАНБАЙ БАСҚАРУ

- Егер қуат аудыстырып-қосқышы іске қосылған болса, бірақ шаңсорғыш (үйкі) режимінде болса, аспапты белсендіру үшін аспап корпусындағы немесе қашықтан басқару пультіндегі ► || «Auto» батырмасын бір рет басыңыз.
  - Сәлемдесудің бір реттік сигналы беріледі, аспап күту режиміне көшеді. Бұл ретте аспап корпусындағы ► || батырманың индикаторы жасыл түспен жылдықтайты.
- Күту режимінде тазалауды бастау үшін аспап корпусындағы немесе қашықтан басқару пультіндегі ► || «Auto» батырманы басыңыз, шаңсорғыш үй-жайды тазалауды бастайды. Қайталап ► || батырмада басу аспапты тұтатуға мүмкіндей береді.
- Аспап пайдаланылмағанда робот 10 минуттан кейін үйкі режиміне автоматты тұрде көшеді.



- Тазалаудың **автоматты режимі** роботқа үй-жайдың жоспарын құрастырып, тазалаңбаган жерлерді қалдырмай, үй-жайға тазалау жүргізуға мүмкіндей береді. Бұл үшін аспап корпусындағы немесе басқару пультіндегі ► || «Auto» батырманы басыңыз, шаңсорғыш, ирекпен қозғалып, үй-жайды тазалай бастайды.
- «Жергілікті тазалау» режимінде робот кішкентай участкені тазалаіды, содан кейін тоқтайды. Басқару пультіндегі ⊕ батырманы басыңыз.
- «Қабырға бойымен» режимде тазалау үшін басқару пультіндегі ⊕ батырманы басыңыз. Робот тазалауды бастайды.
- Тазалаудың **(Максимум)** режимі шаңсорғышқа сорудың арттырылған құатымен жұмыс істеуіне мүмкіндей береді. Режимді іске қосу үшін басқару пультіндегі батырманы пайдаланыңыз құаттың, үш режимінің біреуін таңдауга болады: міннимады, орташа және максимады.
- Заряд төмен болғанда робот «(Уйге)» режимін автоматты тұрде қосады және зарядтау станциясы жағына қозғалысты бастайды. Станцияға мәжбурлел қайтару үшін басқару пультіндегі (Уй) ⊕ батырмасын басыңыз.



9. Сіз, батырмасына басып, ағымдағы уақытты орнату режиміне кіре аласыз, орнату пульттің 1 және 6 батырмаларымен жүзеге асырылады. Баптауды сақтау үшін тағы бір рет басыңыз.

10. Басқару пультіндегі батырманы пайдаланып, Сіз тазалаудың басталу уақытын таймерде орнатады аласыз. Бұл ретте ағымдағы уақытта орнатылуы тиіс.

Уақыт орнатыларын баптағанда шаңкорыш іске қосылған, пульт шаңкорышқа бағытталған болуы керек. Сағатта немесе таймерде орнатылатын уақытты растау аспап жағынан дыбыстық сигналмен сүйемеденүй керек. Егер дыбыстық сигнал берілмесе, сіздің баптауларыңыз сақталмады.

➤ Орнатылған таймерде шаңкорыш автоматты түрде іске қосылатын және күн саймын берілген уақытта жинастыруды бастайтын болады. Аспап корпусындағы I/O әкіретап-қосқышы іске қосылған, зарядтау базасы орнатылған және қосылған болуы тиіс.

➤ Егер 10 минут ішінде батырмаларды баспаса, аспап күтүү режимінен үйкү режимінен автоматты түрде көшеді. «Auto» батырмасын басып (1-тармак), аспапты үйкү режимінен шығаруға болады.

➤ Орнату пульттің 1 және 6 батырмаларымен жүзеге асырылады. Баптауды сақтау үшін тағы бір рет басыңыз. Баптауды жою үшін 00:00 уақытты орнатыңыз.



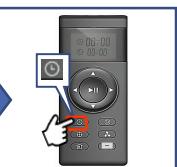
Заряд тәмен болғандықтан зарядтау станциясына жағына «Üйге» режимін автоматты түрде қосады



Ағымдағы уақытты орнату үшін пульттоңа сағат және тілшіктер батырмасын пайдаланыңыз



Сәтті баптау үшін - шаңкорышты сөндіріңіз (I) Қб пульттің шаңкорышты басыптоңыз



Баптауларды растау үшін батырманы тағы бір рет басыңыз

12. Пульттің 1 және 6 батырмаларының функциялары (тілшіктер жоғары, тәмен, соға, оғна қарай), таңдаған режимге байланысты:

**«А» функциялары** аспап жұмыс істеу уақытын немесе ағымдағы уақытты баптағанда қолжетілді (9-11 тармақтарды қар.),

**«В» функциялары** аспап тазалау режимінде жұмыс істегендеге қолжетілді.

A. Сағатта да, сонымен қатар таймерде уақытты кебейту ▲

B. Аспап қозғалуының «тұра» бағытын таңдау ▲

A. Сағатта да, сонымен қатар таймерде уақытты азайту ▼

A. Минут регистрінен сағат регистріне аудысу ◀

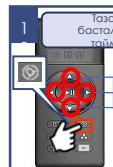
B. Сол жаққа бекітілген бұрышқа бұрыльыс ◀

A. Сағат регистрінен минут регистріне аудысу ▶

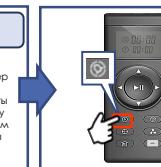
B. Сол жаққа бекітілген бұрышқа бұрыльыс ▶



Күат көзі элементтерін аудыстырган кезде баптаулар жойылады. Батареяларды аудыстырганнан кейін уақытты қайта баптауды үмітпацыз.



1 Тазалау басталуынан таймері



Таймер деңгей уақытын азайту батырмалары

Жинастырудың басталу уақытын орнату



Таймерді орнатқаннан кейін, таймердің батырмасын тағы бір рет басып, міндетті түрде растаңыз



Уақыт пен таймердің кез келген орнатылуы аспаптың дыбыстық сигналымен сүйемеденүй керек

## ШАҚ ЖИНАҒЫШТЫ ТАЗАЛАУ

(әр тазалаудан кейін жүргізіледі).

- Шақсорғыштаны батырманы басыңыз
- Контеинерді өзінізге қарай тартып, алып шығыңыз
- Ареналарда кептеліп қалған бетен заттардың жоқ екенін тексеріңіз. Қажеттілігіне қарай оларды алып тастаңыз
- Конитеинерді ашыңыз,
- Контеинерден қосқысты төгіңіз, тазалау немесе сүзгіні (шақ жинағыштың жоғарғы жағындағы қақпактың астында орналасқан) ауыстыру үшін алдын ала алып шығыңыз. Сүзгінің қақпағын ашу үшін ысырманы басыңыз және қақпакты ысырма жағынан тартыңыз.
- Сүзгіден, шаңдалған жағын тегіс жалпақ бетке жеңіл тақылдатып, шаңды қағыңыз.
- Жұғыш құралдарды пайдаланбай, пайдалану қарқындылығына байланысты 15-30 күн пайдаланғаннан кейін, сүзгіні бөлмө температурасындағы сұйық елсіз ағынынан астына ластанған жағын төмөн қаратаңын, жұып-шайыңыз. Құндақті пайдаланғанда сүзгіні 6 айдан артық пайдаланбаңыз, содан кейін ауыстырыңыз.
- Қызыруды пайдаланбай, орнатар алдында сүзгіні кептіріп алыңыз.
- Сүзгіш элементтерді орнатыңыз. **Аспапқа ығал сүзгілерді орнатпаңыз.**
- **Моторға шақ тусуіне жол бермегүү үшін деформацияланған немесе зақымдалған сүзгілерді пайдаланбаңыз. Оларды жаңа түпнісқаларға ауыстырыңыз.**
- Контеинерді жабыңыз және оны орнына орнатыңыз.



Контеинерді аспап корпусынан алып шығыңыз



Сүзгілерді алып шығыңыз



Контеинерді тазалаңыз



Контеинердің қосқысты төгіңіз



Сүзгіш элементтерді орнатыңыз

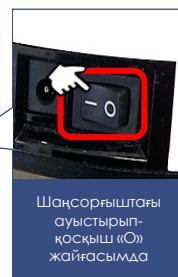
## АСПАПТЫ ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ СЫРТҚЫ КҮТИМ ЖАСАУ (әр тазалаудан кейін).

- Тазаларап алдында аспап зарядтау құрылғысынан, ал зарядтау құрылғысы – желдең ахыратылғанына көз жеткізіңіз. Аспап корпусындағы I/O ауыстырып-қосқышпен аспапты, оны «О» жайғасында ауыстырып, сөндіріңіз.
- Аспапты және зарядтау құрылғысын суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмайды.
- Аспапты тазалау үшін бензин, спирт және химиялық еріткіштерді пайдаланбанды.
- Аспаптың метал бөліктерін таза құрғақ матада майлықпен сүртіп алып отырыңыз.
- Аспаптың пластикалық бөліктерін дымқыл сыйылған матада майлықпен сүртіп алып отырыңыз. Су тамшылары болмауы тиіс.
- Аспапты құрғақ салыңын жерде сақтаңыз.



1

Шақсорғышты сөндіріңіз



2

Шақсорғыштың ауыстырып-қосқыш («О») жайғасында



2

Тек қана жұмысақ матады пайдаланыңыз



3

Тек қана жұмысақ матады пайдаланыңыз

## НЕГІЗГІ ЭЛЕКТРЛІК ЩЕТКАНЫ ТАЗАЛАУ

### Инфрақызыл датчиктерді тазалау

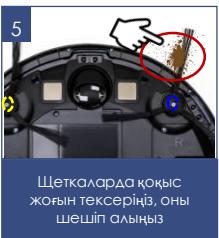
Датчиктерді жұмысқ матаңың көмегімен, механикалық асер етпей обайлап сүртіңіз.

### Бүйірлік щеткаларды тазалау

- Щеткаларда қандай да бір зақымданулар және/немесе бөгде денелердің жоқ екендігін тексеріңіз.
- Щеткаларды жылы суға суланған және жақсы сыйылған шуберекпен сүртіп алыңыз.
- Бүйірлік щеткалар зақымданған жағдайда оларды уақытылы ауыстырыңыз.



ИК датчиктерді обайлап сүртіңіз



Щеткаларда қоқыс жонын тексеріңіз, оны шешіп алыңыз



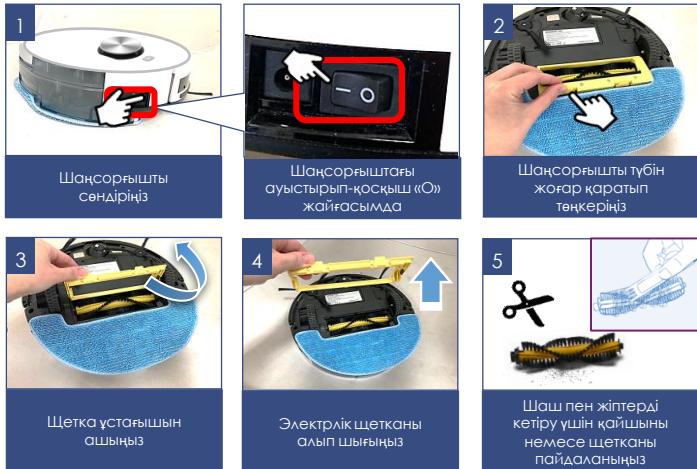
Щеткаларды ылғал мата мен сүртіп алыңыз

Электрлік щетка айналмалы қылышқыты білікші көмегімен еденнен және кілемді жабындардан тұрмыстық шаңды жинауга орналған. Оның конструкциясы үздін шашпен, жұммен, жілтермен және т. б. ластанға аса сезімді. Бітелу пайда болғанда шансорышты пайдалануды дереу тоқтатыңыз және қылышқыты білікшени тазалауда шаралар қолданыңыз.

Білікшеде шансорыш моторымен бір мезгілде іске қосылатын жеке электр жетегі бар.

#### Білікшени тазалау үшін:

- Аспапты I/O ақыратып-қосқышпен сөндіріңіз (оны «О» қалпына ауыстырыңыз).
- Шансорышты, түбін жоғары қаратып, аударыңыз және оны артқы бөлігімен «өзіне қарай» орналастырыңыз.
- Қылышқыты білікшеге оралған шаштар мен жілтердің мөлшері аз болғанда, оларды, қылышқыты білікшеннен алмай, пышақпен кесіп алға болады. Бұл үшін еткір пышакты қылышқық қатарлары арасынан кесетін жиегін білікшеден сыртқа қаратып орналастырыңыз және, білікші бойымен қозғалып, оралған шаш пен жілтерді кесіңіз. Осыдан кейін шаш кесінділері щетка корпусынан сыртқа оңай шығарылады, ыңғайлылық үшін қылышқыты білікші айналу өсінің айналасында қолмен бұруға жол беріледі.
- Қылышқыты білікші қатты ластаған кезде электр щетка білікшесін бекіту жиектемесін шешіп алыңыз, ол үшін бекіткіш ілікшесі тілдеріне «өзінізден қаратай» сәл басыңыз және жиектеменің жақын шетін көтеріңіз, содан кейін жиектемені алып шығыңыз.
- Оңға қаратып, қылышқыты білікшеннің он жағын сәл көтеріңіз, оны жетекпен ілінісіндең шығарылғысы және үядан алғы шыбының. Қылышқыты білікші корпустан алынған кезде, оны үшкір пышақ немесе қайшы көмегімен оралып қалған шаш пен жілтерден оңай тазартуға болады. Білікшеннің он жағы үшіндегі мойыншылардың торабының еркін айналуына назар аударыңыз. Қын айналғанда мойыншылардың торабының еркін айналуына назар аударыңыз.



□ Қылышқыты білікшенің щетка корпусындағы орнына орнатылуын кері реттілікпен жүргізіңіз.

Щетка мен электр жетектің бөлшектері қатты ластанған жағдайда бөлшектеу және тазалау үшін авторизацияланған сервис орталығына хабарласыңыз.

**Шаңкорыш тораптарын тазалаумен байланысты жұмыстар кепілдікті қызмет көрсетуге кірмейді.**

## АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРИ

Бұл кестеде аспапты пайдалану кезінде туындауы мүмкін болатын ең көп тараған мәселелер атап шыбылған. Ақаулықтың себебіне байланысты сіз 1-ден 4 дейін дыбыстық сигнал естітін боласыз. Егер туындаған мәселелерді өз бетінше шешу мүмкін болмаса, тұтынушыларды қолдау орталығына немесе авторизацияланған сервис орталығына жүгініңіз.

№	Себебі	Шешім
1	Дәңгелек/бүйірлік щеткаларды тексеріңіз. Егер қажет болса, тазалау жүргізіңіз.	Дәңгелек/бүйірлік щеткаларды тексеріңіз. Егер қажет болса, тазалау жүргізіңіз.
2	Инфрақызыл датчиктермен немесе бампер датчиктерімен мәселе	Инфрақызыл датчиктерге тазалау жүргізіңіз, бамперді сәл қозғалтысын және бөгөн зат түспегенін тексеріңіз
3	Қашықтықтың лазерлік датчиғімен мәселе	Датчикке тазалау жүргізіңіз, бамперді сәл қозғалтысын және бөгөн зат түспегенін тексеріңіз
4	Аспап корпусы заттар арасында бітеліп қалған	Аспап корпусын босатызың және оны қайтапал іске қосыңыз
5	Негізгі электрлік щетка айналмайды	Негізгі электрлік щеткаға тазалау жүргізіңіз
6	«Орын қатесі» дыбыстық ескертү	Пайдаланушыдан ешқандай әрекетті талап етпейді. Жаңа бөлмеде жұмысты бастағанда қалыпты алгоритм болып табылады



**Назар аударыңыз!** Егер Сіз жоғарыда сипатталған қадамдар көлемімен мәселеңін өз қышындаңын шеше алмасаңыз, POLARIS өкілді қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

## Wi-Fi ҚОСЫЛУЫНА ҚАТЫСТЫ МӘСЕЛЕЛЕР МЕН ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРДІҢ СИПАТТАМАСЫ

МӘСЕЛЕ	СЕБЕБІ	ЖОЮ ТӘСІЛІ
Құрылғы WiFi роутерге қосыла алмайды	1. Қосу процесінде іркіліс орын алады	<p>a. Сіздің аспабыңыз қосымшада қолданылатынына көз жеткізіңіз: қосымшаның басты мәзірінде «Құрылғы қосу» батырмасын басыңыз және (барлық құрылғылар) тізімін ашыңыз;</p> <p>b. Сіздің роутеріңіз 2.4 MHz жиілікте жұмыс істейтініне, желі режимі 802.11 b/g/n, желінің атауында орыс әрптері мен қызметтік символдар (%;/? және т. б.) жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Роутерді баптау үшін Сіздің роутеріңіздің нұсқаулығын қарастыңыз;</p> <p>c. Сіздің роутеріңіз кіріс қосылуларға қосымша шектеулер (мысалы, тек қана көрсетілген MAC-мекенжайларды қосу) қоймайтынына көз жеткізіңіз. Роутерді баптау үшін Сіздің роутеріңіздің нұсқаулығын қарастыңыз.</p> <p>d. Сізде бағдарламаның соңғы нұсқасы орнатылғанына көз жеткізіңіз;</p> <p>e. Алғашқы рет іске қосқанда телефонда VPN және жарнаманы бұғаттаушыларды сөндіріп қойыңыз, егер орнатылған болса. Егер Сізде iPhone болса, баптаулар/Bluetooth мәзіріне кірің және тригерді («сөндірүлі» жайғасымға аудыстырып-қосыңыз. Бұған қоса мұны экранда тартылатын «передеде» емес, дәл баптауларда жасау мәннізды болады. Қосқаннан кейін барлық аталған бағдарламалар мен режимилердің кітаптың іске қосуға болады.</p> <p>f. Бағдарламаны телефон жадынан жүктеңіз және тағы бір рет іске қосыңыз: телефондағы ашық қосымшалардың тізімін ашыңыз және Polaris IQHome бағдарламасының іске қосылған терезесін жоғары қарай жылжытыңыз, содан кейін бағдарламаны қайталаң іске қосыңыз және косу процесін қайталаңыз;</p> <p>g. Аспапты диагностикалау режимінде қосыңыз - Тұтынушы нұсқаулығындағы «Қосуды баптау» тарауын қарастыңыз;</p> <p>h. Аспап баптауларын жоюды жүргізіңіз (Reset) - Тұтынушы нұсқаулығындағы «Қосуды баптау» тарауын қарастыңыз;</p>
Құрылғы WiFi роутерге қосыла алмайды	2. Қосылу сәтті орындаған, құрал қосымшадағы құралдар тізімінде көрсетілді, алайда оны басқару қолжетімсіз.	Сіздің телефоныңыз Wi-Fi желісіне қайта қосылуды орындағанына көз жеткізіңіз. Бұл үшін телефонның Wi-Fi баптаулары тарауын ашыңыз және қажеттілік болғанда Сіздің Wi-Fi желісінде көлмен қосылышы.
Құрылғы WiFi роутерге қосыла алмайды	3. Аспап іске сәтті қосылған, алайда қосымшадағы пармендерге арекет етүй кенет тоқтатқан.	Құралдың бетіне кірің және оң жақ, жоғары бөлігіндегі жұлдызыштаға басыңыз. Содан кейін «Қосылыштың диагностикасы» тараудағы диагностикалау диаграммасымен танысыңыз. Желінің кызыл түсті участкенің қасындағы леп белгісіне басыңыз және интерактивті көмекшінің нұсқауларын орындаңыз.



Әзіріздің мәселеңіздің шешімін таппадыңыз ба?

Қосымша ақпаратпен танысыңыз немесе қолдау қызметіне қосымшадағы пайдаланушы бейінінде немесе жедел желі телефоны бойынша хабарласыңыз

## КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР



**Назар аударыңыз!** Электр құралының пайдалану мерзімі саяқталғаннан кейін оны адetteгі түрмистық қалдықтармен бірге тастамай, ресми жинау пунктіне кәдеге жаратуға жіберіңіз. Осылайша, Сіз қоршаган ортанды сақтауға көмектесесіз.

Бүйімдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тартылған және салалық нормативтік құжаттаманың қолданыстағы талаптары мен нормаларына сәйкес, оның ішінде СанЕЖН 2.1.7.1322-03 «Өндіріс және туындаудың орналасыруға және заңлаудың нысандарындағы қойылатын гигиеналық талаптарға» сәйкес кейінгіде кәдеге жаратумен міндетті түрде жинауға жетады.

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

**PVCR 3900 IQ Home Panorama Aqua – POLARIS** сауда маркасының түрмистық электр робот-шаксорышы

Аспап диаметри: 330 мм

Аспап биіктігі: 95 мм

Шаң жинағыш контейнердің көлемі: 450 мл

Аспап құраты: 25 Вт

Құат көзі:

Аккумуляторлық батарея Li-ion 3200 мАсар 14.8 В

АКБ зарядтау уақыты: 6 сағатқа дейін

АКБ-дан жұмыс істеу уақыты: 120 минутқа дейін

### Зарядтай құрылғысы PAD 3900

Кіріс кернеуі: 100-240 В, 0,4 А

Жиілігі: 50-60 Гц

Шығыс кернеуі: 19 В

Жұқтеменің максималды тогы: 600 мА

Қорғау класы – 2

ҚБР үшін пайдаланылатын құят элементтері – типі AAA, 2 дана. (жыныстыққа кірмейді)

**Ескерту:** егерістер мен жақсартулады өнігізудің үздіксіз процесseinің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үтілгенеді.

## САҚТАУ

1. Аспап желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
2. Аспапқа тазалау жүргізіңіз.
3. Құралды құрғатып сүртіңіз және құралдың құрғақ, салқын жерде сақтаулық қадағалаңыз.
4. Ұзақ уақыт бойы пайдаланбай сақтағанда, аккумулятор батареясының жағдайлың тұрақты тексеріп, қажет болған жағдайлда оның зарядтауын жүргізіңіз. Егер аспап ұзақ пайдаланылмаса, АКБ зарядтауды әрбір 3 ай сағын алдын ала толық разрядтап жүргізу үсінілады, ол үшін аспапты барынша мүмкін болатын уақытқа іске қосу қажет.
5. Электр аспаптардың жабын құрғақ және таза үй-жайда қоршаган ауаның температурасы плюс 5°C төмөн емес және плюс 40°C жоғары емес салыстырмалы ылғалдаудың 70% жоғары емес және қоршаган ортада электр аспаптарының материалдарына теріс етептін шаң, қышқыл және басқа да бұлар болмаған кезде сақталады.

## ТАСЫМАЛДАУ

Электр аспаптарды нақты түрдең көлікте қолданылатын жүктердің тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалдаіды. Аспапты тасымалдағанда зауыттық түпнұсқа ораманы пайдаланыңыз.

Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей асер ету мүмкінінің болдырмауы тиіс.

**Назар аударыңыз!** Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құралды түрмистық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Оны одан ері кәдеге жаратуға арналған мамандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осымен қоршаган ортанды қорғауға көмектесе аласыз

## ӘТКІЗҮ

Әткізу ережелері белгіленбеген.

## СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Әнім КО ТР 004/2011 «Ілмен өзгөткіштік жабайтырдың қаруісіздігі туралы», сондай-ақ КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» талаптарына сайкестігін растау рәсімінен етті және Қеден Одастырылған мүші мемлекеттерінің нарығында өнім айналымының біріншій болгисімен танбаланады.

Сайкестік сертификатының/декларациясының һөмірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Cis POLARIS бүйімін сатып алған жерде әнімдердің өндірушінің Уәкілеттік екілінен алғасыз



Бүйімнің қызмет көрсету мерзімі: 3 жыл

Кепілдікті мерзімі: сатып алған күннен бастап 24 ай

АКБ-та кепілдікті мерзімі: сатып алған күннен бастап 6 ай

Шығарылған күн: құралдың Нәліндегі көрсетілген.

Өндіруші: POLARIS CORPORATION LIMITED  
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

- Химиялық, меканикалық әнімдерде әсер ету, бөле заттардың, сүйкіткіттердің, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өндірілінген бүйімнің ішіне тусы;
- Бүйімді оның тікеlei міндеттін тыс пойдалануында болатын қате пойдаланулы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қаруісіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бүйімді орнату және пойдалану;
- Бүйімді ол орнамаланған мәссоладарда пойдалану;
- Қалыптас пойдалану, сонымен катағ функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы әнімдерде шыл беттің меканикалық зақыншыдан (майысулаr, съязаттар, ескіруер), металл түсінің табиги өзгеруі, оның ішінде құбылымалы және қара дақтардың пойда болуы, сондай-ақ жабайылған жерлерде және металдың жабайылған участкерлерінде металл жемірілүнен;
- Өндөу белшектерінің, қондырмалар мен аксессуарлардың, шамдардың, батареялардың, көргөндың экрандардың, қоғыс жинаштардың, тызылдың элементтердің, белділдердің, штекерлардың пойдалану мерзімі шекеүде басқа белшектердің және пайдалану барысында табиғи тозуға белшектердің тозу;
- Авторизацияланған сервис орталықтары\* болып табыладын тұлғалар әнімдер үйімдар өндірғен бүйімді жөндеуден;
- Бүйімнің тасымалдау көзіндегі, дұрыс пойдаланбау, сондай-ақ бүйімнің конструкциясында көзделмелеген модификациялармен әнімдесе әз бетінше жөндеуден әнімділіктың зақыншыдан арайынан.

4. Егер бүйімді паспортың сайкестендірүші тақтайдыши болмаса әнімдесе ондағы деректер ешілген әнімдесе түзелген болса, өндіруші кепілдікті міндеттеме жүктелмейді.
5. Бұл кепілдік тек жеке тұрмыстық жақжеткітерге арналған бүйімдарда жарнады және коммерциялық, өнерқарастың әнімдесе қасиби мақсаттарға пойдаланылатын бүйімдарға қолданылмайды.

**Назар аударыңыз!** Өндіруші POLARIS бүйімін адамдарға, үй жануарларына, коршақтан орталаған тікелей әнімдесе жанама көлтірілген зиян әнімдесе егер бұл бүйімді пойдалану және орнату ережелерін әнімдесе шарттарын соктау, тұтынушының әнімдесе үшінші тұлғалардың қасақана әнімдесе айызың арекеттерін натижесінде болған жағдайда мүлкікке көлтірілген зиян үшін жауапты болмайды.

POLARIS бүйімдарына техникалық қызмет көрсету, сапаны тексеру, кепілдік және кепілдік жөндеу бойынша барлық сұрақтар бойынша жақын жерде POLARIS қызмет көрсету орталығына әнімдесе сатышы – POLARIS өкілді дүлгеріне хабарласыныз

POLARIS бүйімдарына кепілдік жөндеуді тек POLARIS Авторизацияланған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

- \* Авторизацияланған сервистік орталықтардың мекенжайлары Компания сайтында: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)
- Кепілдік жөндеу көзіндегі бүйімді сатып алу күнін растау әнімдесе зорда көзделген әз де талаптарды үсіну үшін сізден сатып алу тұралы күжаттарды скоттама сұрағызы.
- Мундай күжаттар POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек әнімдесе сатушының түбіреті, сатып алу күнін мөрнін растағын әз де күжаттар болып табылған мүмкін.
- Бүйімді сатып алу күнін растағын күжат үсіншілімдегін көзде кепілдік мерзімі бүйім дайындалған күннен бастап есептелеады.

**Дайындалған күн бүйімнің артқы кабырғасындағы паспорттык сыйкестендіру тақтайшасында көрсетілген**

